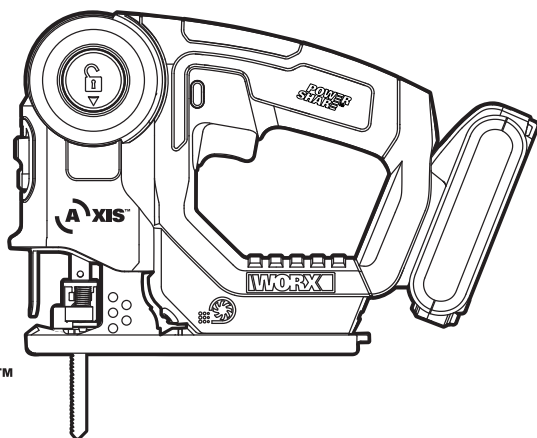


WORX®

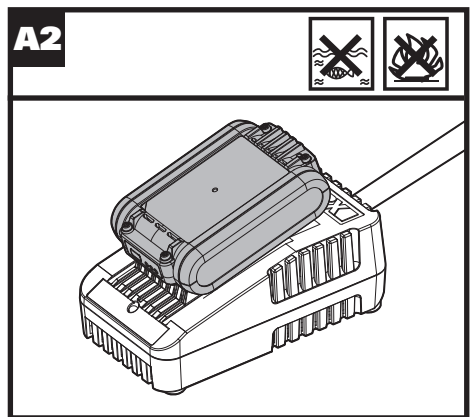
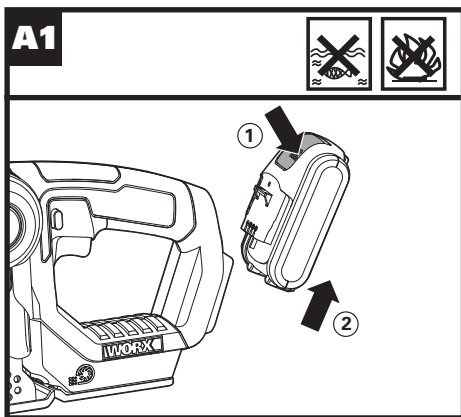
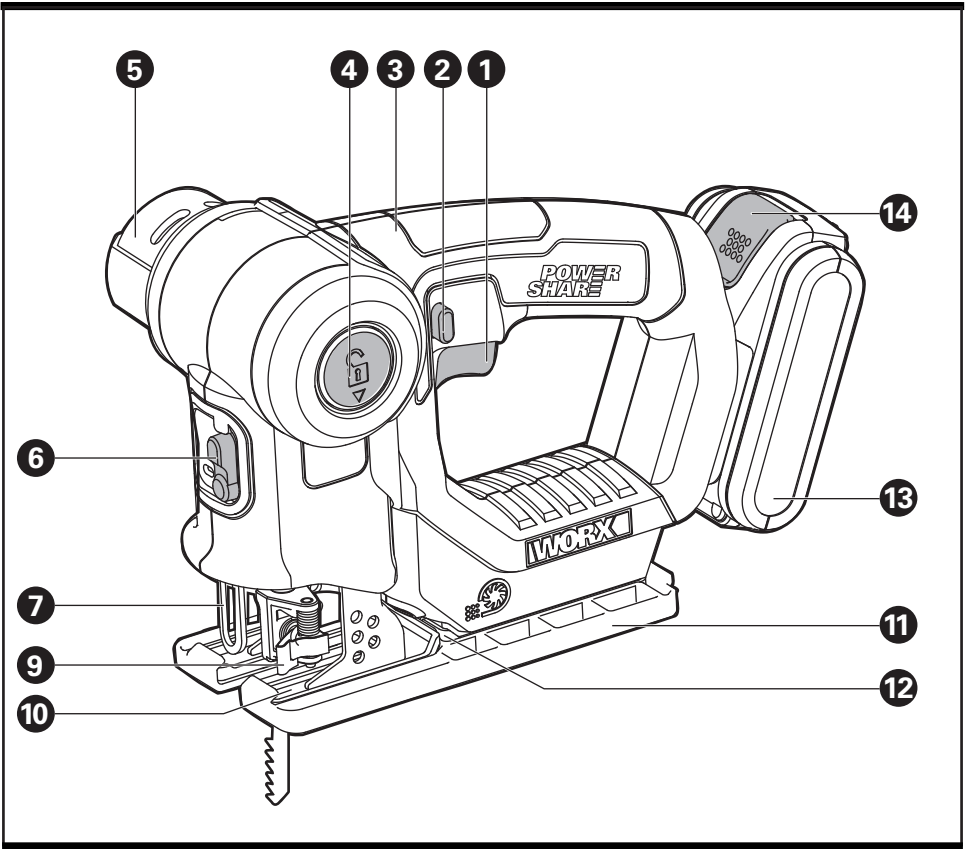


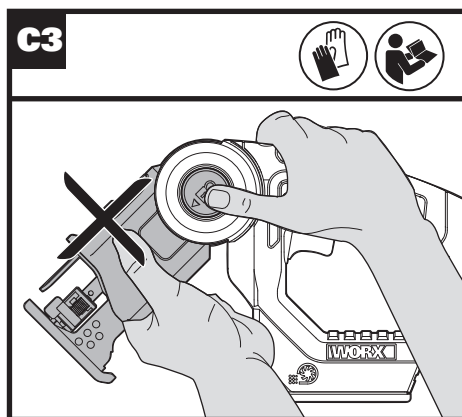
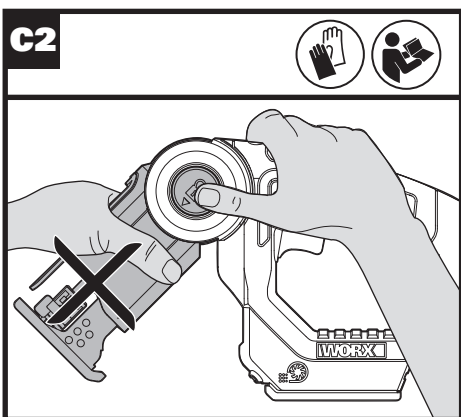
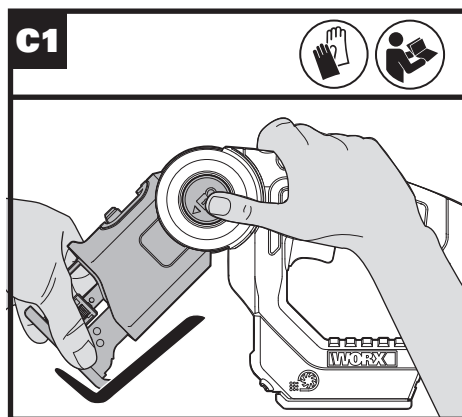
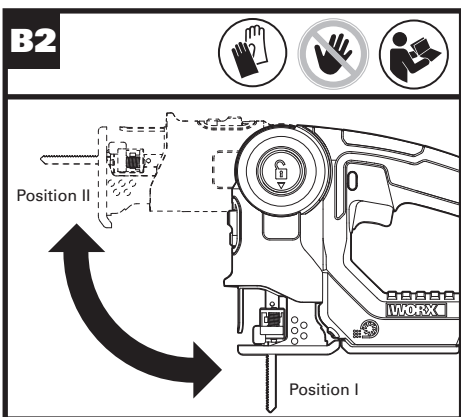
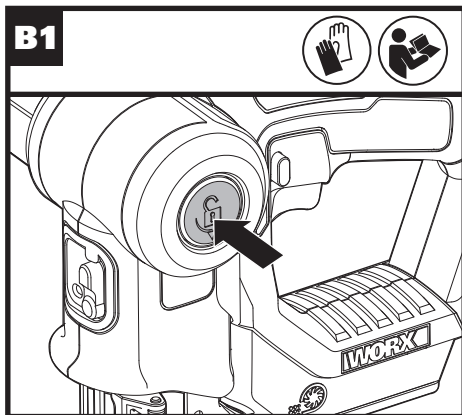
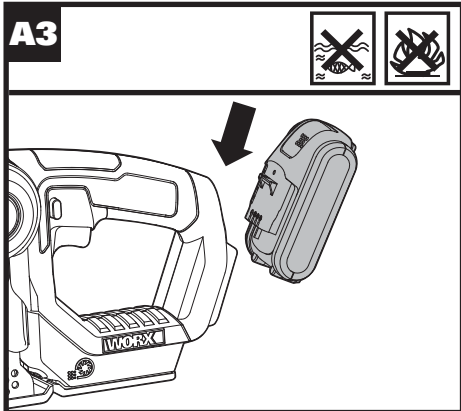
A·XIS™

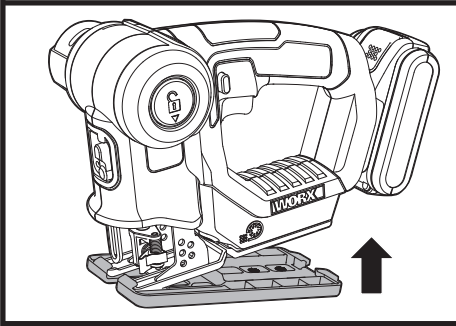
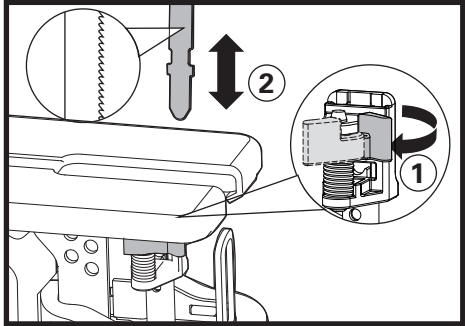
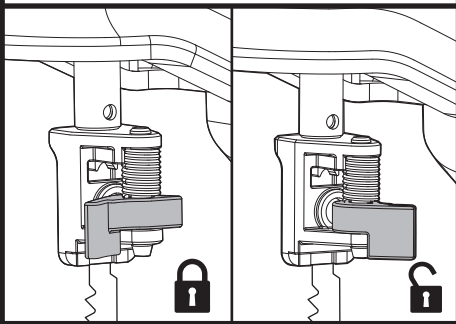
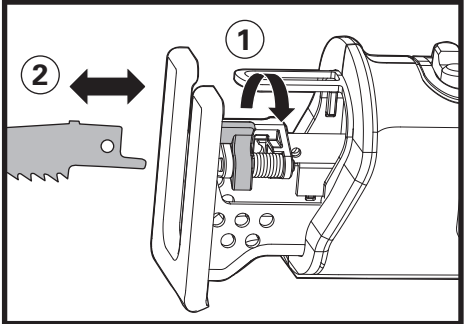
20V Li-Ion Multi-purpose Saw	EN	P07
20V Li-Ion-Mehrzwecksäge	D	P13
Scie multifonction 20V Li-Ion	F	P20
Seghetto multi funzione a batteria agli ioni di litio da 20V	I	P27
Sierra multifunción de ion-litio de 20V	ES	P33
Serra multi-usos com bateria de 20V de iões de lítio	PT	P40
Zaag voor algemeen gebruik op 20V Li-Ionbatterij	NL	P47
20V Li-ion Multi-Sav	DK	P54
20V Li-ion flerbrukssag	NOR	P60
20V Li-jon Universalsåg	SV	P66
Pilarka wielofunkcyjna litowo-jonowa 20V	PL	P72
Πριόνι πολλαπλών χρήσεων με μπαταρία λιθίου 20V	GR	P79
20V-os Li-Ion akkumulátoros multifunkciós fűrész	HU	P87
Ferästräu multifuncțional cu acumulator Li-Ion de 20V	RO	P94
20V Li-Ion víceúčelová pila	CZ	P100
20V Viacúčelová píla napájaná lítiovo-iónovou batériou	SK	P107
20V večnamenska žaga z litijevim akumulatorjem	SL	P113

WX550 WX550.X

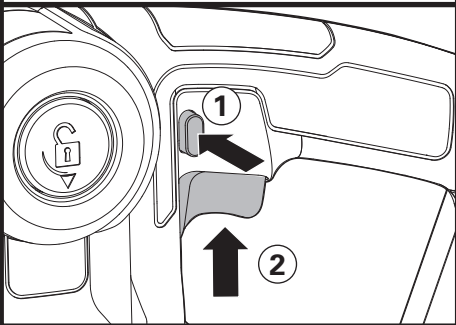
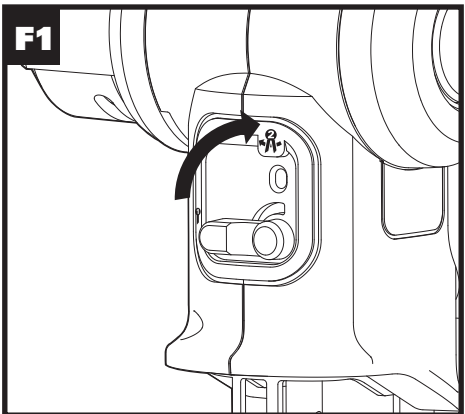
Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Opprinnelige Instruksjonene	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL

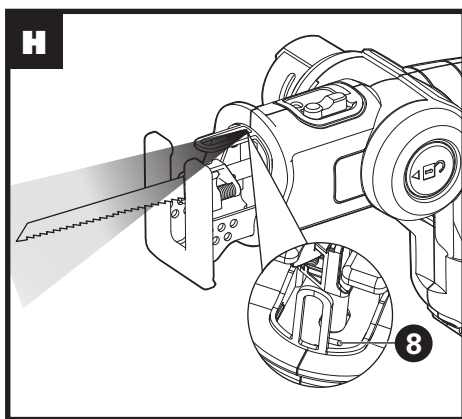
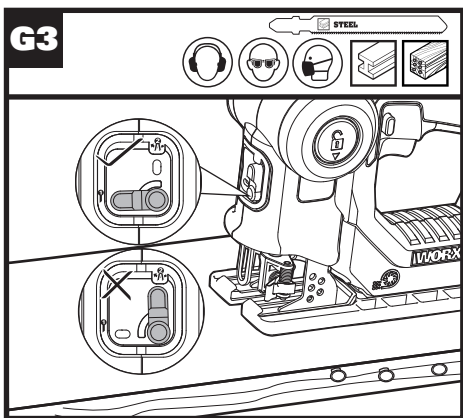
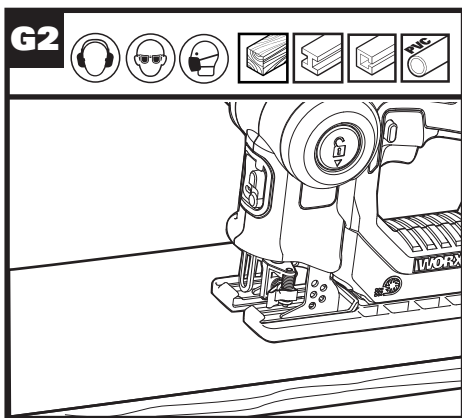
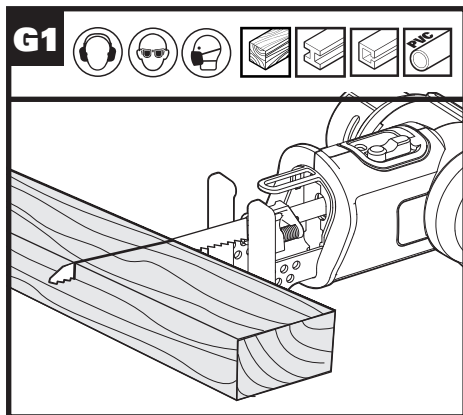
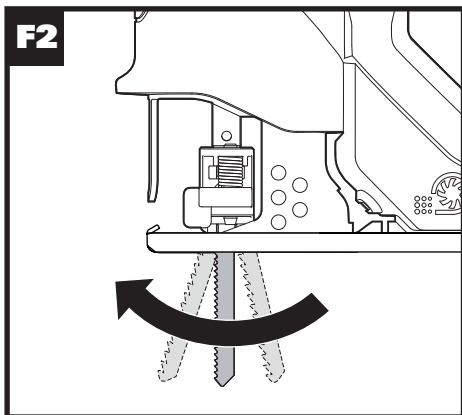




C4**D1****D2****D3****E**

0  3000/min


**F1**



PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS

 **WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust

mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a

hazardous situation.

- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

RECIPROCATING SAW SAFETY WARNINGS

1. **Hold reciprocating saw by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
2. **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.












SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK










- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes.** If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- f) **Keep battery pack clean and dry.**
- g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) **Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) **Retain the original product literature for future reference.**
- o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) **Dispose of properly.**
- q) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**
- s) **Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual

	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories
	Wear protective gloves
	Wood

	Metal
	Aluminium
	Plastic
	Incorrect
	Correct
	Saw with moderate pressure in order to achieve optimal and precise cutting results
	Lock
	Unlock
	Pinch points

COMPONENT LIST

1.	ON/OFF SWITCH
2.	LOCK-OFF BUTTON
3.	HAND GRIP AREAS
4.	PIVOT RELEASE BUTTON
5.	MOTOR COVER
6.	PENDULUM FUNCTION CONTROL
7.	PROTECTION FINGER
8.	LED WORK LIGHT (SEE FIG. H)
9.	BLADE HOLDER
10.	FOOT PLATE
11.	BOTTOM PLATE
12.	BASE PLATE
13.	BATTERY PACK *
14.	BATTERY PACK RELEASE BUTTON*

*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **WX550 WX550.X** (5-designation of machinery, representative of Saw)

		WX550 WX550.X**
Rated voltage		20V --- Max***
No load speed		0-3000/min
Stroke length		20mm
Cutting capacity		
Jigsaw mode	Wood	50mm
	PVC pipe	50mm
	Steel plate	4mm
Rep saw mode	Wood	100mm
	PVC pipe	127mm
	Steel pipe	76mm
Machine weight (bare tool)		1.5kg

**X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

***Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Type	Capacity
20V Battery	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
20V Charger	WA3644	4.0Ah
	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure $L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$

A weighted sound power $L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$

K_{pA} & K_{WA} 3dB(A)

Wear ear protection



VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Cutting sheet metal	Vibration emission value $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1,5\text{m/s}^2$
Cutting boards	Vibration emission value $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1,5\text{m/s}^2$
Cutting wooden beams	Vibration emission value $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1,5\text{m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with

a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:
How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.
The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.
The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.
And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.
Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.
Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).
If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.
Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

OPERATING INSTRUCTIONS

NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The machine is 2 saws in 1 tool with rep saw and jig saw function, intended for sawing wood, plastic, metal and building materials while resting firmly on the workpiece. It is suitable for straight and curved cuts.

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE
BEFORE OPERATION	
Removing the battery pack	See Fig. A1

Charging the battery pack	See Fig. A2
Installing the battery pack	See Fig. A3
Working mode adjustment Position I worked as a jigsaw. Position II worked as a reciprocating saw. NOTE: Select the blade best suitable for the working mode for better cutting performance (special reciprocating saw blade not included).	See Fig. B1-C4
WARNING! • To avoid being pinched, keep hands away from the hinge when changing positions. • To avoid tool being turned on accidentally, make sure keep your hands away from the lock-off button. • Before operation, make sure the pivot release button is locked into position.	
ASSEMBLY	
Replacing the saw blade When using jig saw mode, the blade teeth face outward as shown in Fig. D1; while in rep saw mode, the blade teeth should face as shown in Fig. D3. CAUTION: Keep your hands away from the lock-off button to prevent switch actuation before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories.	See Fig. D1-D3
OPERATION	
WARNING! Burn hazard. Do not touch the blade immediately after use. Contact with the blade may result in personal injury.	
Switching On and Off NOTE: For safety reasons the On/Off switch of the machine cannot be locked; it must remain pressed during the entire operation.	See Fig. E
Pendulum Function	See Fig. F1, F2

Cutting



WARNING!

- Never hold the pivot head when operating the tool.
- Never hold the motor cover when operating the tool.

Always use a blade suited to the material and material thickness to be cut. Before cutting any type of material, be sure it is firmly anchored or clamped to prevent slipping. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

- Whenever possible, the saw foot plate must be held firmly against the material being cut. This will prevent the saw from jumping or vibrating and minimize blade breakage.

See Fig. G1 – G3

LED Work Light

See Fig. H

WORKING HINTS FOR YOUR MULTI-PURPOSED SAW

If your power tool becomes too hot, run no-load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds.

Any movement of the material may affect the quality of the cut. The blade cuts on the upward stroke and may chip the uppermost surface.

Ensure your uppermost surface is a non-visible surface when your work is finished.

MAINTENANCE

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Causes	Possible Solution
The tool suddenly stops during operation.	Over load Battery temperature too high	Relieve the load on the machine immediately and allow cooling for approx. 30 seconds by running the machine on no-load.
	Low battery capacity	Charge the battery pack.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for tool and battery use and storage is 0°C-45°C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declare that the product,
Description **Worx Li-ion Multi-Purpose Saw**
Type **WX550 WX550.X** (5-designation of machinery, representative of Saw)
Function **Sawing various materials**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863


Standards conform to
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

 **WARNING! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden.** Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

- 1) **Arbeitsplatzsicherheit**
 - a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
 - b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
 - c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- 2) **Elektrische Sicherheit**
 - a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
 - c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - d) **Zweckfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter**

Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfesteste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck.** Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
 - a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

- c) **Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehöerteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- 5) **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**
 - a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
 - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
 - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metalgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
 - d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen.** Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
 - e) **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
 - f) **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem**

Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus. Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.

- g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- 6) **Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- b) **Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch.** Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SÄBELSÄGE

1. **Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffen, wenn die Gefahr besteht, dass Sie beim Arbeiten in Wänden, Decken usw. verborgene Leitungen oder das Netzkabel berühren könnten.** Metallteile am Werkzeug, die mit stromführenden Drähten in Berührung kommen, werden selbst stromführend und können der Bedienperson einen elektrischen Schlag versetzen.
2. **Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Einspannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform.** Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen**

kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

- f) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- g) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- h) **Akkupackmuss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer dieses Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- i) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- j) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- k) **Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- l) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- m) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- n) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- o) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- p) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- q) **Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.**
- r) **Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.**
- s) **Achtung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.**

SYMBOLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen.
	Warnung
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie eine Staubmaske

	<p>Lithium-Ionen-Akku: Dieses Produkt wurde mit einem Symbol markiert, das sich auf die 'gesonderte Sammlung' aller Akkupacks und Akkus bezieht. Es wird anschließend recycelt oder demontiert, um die Beeinträchtigung der Umwelt zu verringern. Akkupacks können die Umwelt und menschliche Gesundheit beeinträchtigen, da diese schädliche Substanzen enthalten.</p>
	<p>Nicht verbrennen</p>
	<p>Batterien können bei falscher Entsorgung in der Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem bedrohen. Entsorgen Sie alte Batterien nicht im unsortierten Haushaltsabfall.</p>
	<p>Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.</p>
	<p>Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird</p>
	<p>Schutzhandschuhe tragen</p>
	<p>Holz</p>
	<p>Metall</p>
	<p>Aluminium</p>
	<p>Kunststoff</p>

	<p>Falsch</p>
	<p>Richtig</p>
	<p>Zur Erzielung optimaler und präziser Schnittergebnisse mit angemessenem Druck sägen</p>
	<p>Verriegeln</p>
	<p>Entriegeln</p>
	<p>Quetschstellen</p>

KOMPONENTEN

1. EIN/AUS-SICHERHEITSSCHALTER
2. FREIGABE-TASTE
3. HANDGRIFFBEREICHE
4. DREHBARE FREIGABETASTE
5. MOTORVERKLEIDUNG
6. PENDELHUB REGELUNG
7. FINGERSCHUTZ
8. LED-ARBEITSLICHT (SIEHE ABB. H)
9. SÄGEBLATTHALTERUNG
10. FUSSPLATTE
11. BODENPLATTE
12. GRUNDPLATTE
13. AKKU *
14. AKKUVERRIEGELUNG*

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

TECHNISCHE DATEN

Typ **WX550 WX550.X** (5- Bezeichnung der Maschine, repräsentiert die Säge)

	<p>WX550 WX550.X**</p>
<p>Nennspannung</p>	<p>20V  Max**</p>

Leerlaufdrehzahl	0-3000/min	
Schaftlänge	20mm	
Schnittleistung		
Werkzeug als Stichsäge	Holz	50mm
	PVC rohre	50mm
	Stahlplatte	4mm
Werkzeug als Säbelsäge	Holz	100mm
	PVC rohre	127mm
	Stahlrohr	76mm
Gewicht (ohne Akku)	1.5kg	

** X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.
 *** Spannung ohne Arbeitslast gemessen.
 Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt.
 Nennspannung ist 18 Volt.

EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Kategorie	Modell	Kapazität
20V Akku	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Lader	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA} = 79,7dB(A)$
-------------------------	----------------------

Gewichtete Schallleistung $L_{WA} = 90,7dB(A)$

K_{pA} & K_{WA} 3dB(A)

Tragen Sie einen Gehörschutz



INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrationsgesamtwertermittlung gemäß EN62841:

Schnitte in metall	Vibrationsemissionswert $a_{h,M} = 4,805m/s^2$
	Unsicherheit K = 1,5m/s ²
Brett schneiden	Vibrationsemissionswert $a_{h,B} = 5,495m/s^2$
	Unsicherheit K = 1.5m/s ²
Holzbalken schneiden	Vibrationsemissionswert $a_{h,WB} = 5,535m/s^2$
	Unsicherheit K = 1.5m/s ²

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.


! WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:
 Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.
 Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.
 Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.
 Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.
 Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet

und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.
 Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.
 Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.
 Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).
 Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör. Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

HINWEISE ZUM BETRIEB


 **HINWEIS:** Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Das Werkzeug vereint zwei Sägen, eine Stich- und eine Säbelsäge. Der Fuß ruht dabei fest auf dem Werkstück und es können Holz, Kunststoff, Metall und andere Baustoffe gesägt werden. Sie kann für gerade Schnitte und Kurvenschnitte verwendet werden.


MONTAGE UND BEDIENUNG

18

AKTION	ABBILDUNG
VOR INBETRIEBNAHME	
Entnehmen des Akkupacks	Siehe Abb. A1
Laden Sie den Akku auf.	Siehe Abb. A2
Einsetzen des Akkupacks	Siehe Abb. A3
Betriebsart-Einstellung In Position I arbeitet das Werkzeug als Stichsäge. In Position II arbeitet das Werkzeug als Säbelsäge. HINWEISE: Wählen Sie das für die Betriebsart am besten geeignete Blatt aus, um bessere Schnittleistungen zu erzielen (spezielles Säbelsägeblatt nicht inbegriffen).  WARNUNG! • Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe des Gelenks, damit Sie sich nicht einklemmen. • Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe der Entriegelungstaste fest, damit es sich nicht unbeabsichtigt einschaltet. • Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass die drehbare Freigabetaste in Position arretiert ist.	Siehe Abb. B1 - C4

MONTAGE

Sägeblatt wechseln
 Wenn Sie den Stichsägen-Modus verwenden, müssen die Zähne des Sägeblatts wie in Abb. D1 dargestellt nach außen zeigen; im Säbelsägen-Modus müssen die Zähne des Sägeblatts wie in Abb. D3 dargestellt ausgerichtet sein.

 **ACHTUNG:** Kommen Sie mit den Händen nicht in die Nähe des Entriegelungsschalters, damit sich das Werkzeug, wenn Sie Einstellungen vornehmen oder Zubehör anbringen oder entfernen, nicht unbeabsichtigt einschaltet.

Siehe Abb. D1-D3

BETRIEB

 **WARNUNG! Verbrennungsgefahr!** Berühren Sie das Sägeblatt nie gleich nach Gebrauch. Kontakt mit dem Sägeblatt kann zu Verletzungen führen.

Ein/Aus-Sicherheitssschalter


HINWEISE: Aus Sicherheitsgründen kann der Ein/Aus-schalter des Gerätes nicht arretiert werden, sondern muss während des Betriebs ständig gedrückt bleiben.

Siehe Abb. E

Pendelfunktion

Siehe Abb. F1, F2

Trennschleifen

 **WARNUNG!**
 • Halten Sie das Werkzeug im Betrieb nie am Schwenkkopf.
 • Halten Sie das Werkzeug im Betrieb nie an der Motorverkleidung.
 Benutzen Sie immer ein für das Material und die Materialstärke geeignetes Sägeblatt.
 Vergewissern Sie sich vor dem Sägen, dass das Werkstück gut arretiert ist, damit es nicht verrutscht. Wenn Sie das Werkstück von Hand oder gegen Ihren Körper gepresst halten, fehlt die Stabilität und Sie können die Kontrolle verlieren.
 • Drücken Sie die Fußplatte möglichst immer fest gegen das zu schneidende Material. Hierdurch kann die Säge nicht springen oder vibrieren und Sägeblattbruch wird auf ein Minimum reduziert.

Siehe Abb. G1 - G3

LED-Arbeitslicht

Siehe Abb. H

TIPPS ZUR ARBEIT MIT IHREM WERKZEUG

Wenn Ihr Gerät zu heiß wird, lassen Sie es 2-3 Minuten ohne Belastung laufen, um den Motor abzukühlen.

Vermeiden Sie längeren Betrieb bei niedriger Geschwindigkeit.

Jede Bewegung des Materials beeinträchtigt die Schnittqualität. Das Sägeblatt schneidet in der Aufwärtsbewegung und kann die Oberfläche splintern. Achten Sie deshalb darauf, dass die Austrittskante eine nicht sichtbare Kante des fertigen Werkstücks ist.

WARTUNG


Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung.

Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen.

PROBLEMLÖSUNG

Symptome	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösung
Das Werkzeug stoppt plötzlich während des Betriebs.	Überlastung Batterietemperatur zu hoch	Belasten Sie die Säge nicht weiter und lassen Sie sie ohne Last für etwa 30 Sekunden bei höchster Geschwindigkeit abkühlen.
	Batterieleistung zu niedrig	Laden Sie den Akku auf.

UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für Werkzeug und Akku bei der Anwendung und Lagerung liegt zwischen 0°C und 45°C.

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0°C und 40°C.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt,
Beschreibung **Worx Li-Ion-Mehrzwecksäge**
Typ **WX550 WX550.X (5- Bezeichnung der Maschine, repräsentiert die Säge)**
Funktionen **Schneiden verschiedener Materialien**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Werte nach
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



19

2023/09/14
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur, Prüfung und
Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jianguo 215123, P. R. China

SÉCURITÉ DU PRODUIT

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT: Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications **fourni avec cet outil électrique.** Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conservé la zone de travail propre et bien éclairée.**
Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.**
Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
 - b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
 - c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
 - d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.**
 - e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
 - f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
 - g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
 - h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- #### 4) Utilisation et entretien de l'outil
- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
 - b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
 - c) **Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
- h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.
- 5) **Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
 - a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
 - b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
 - c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.
 - d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
 - e) **N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
 - f) **N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.
 - g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors**

de la plage de température spécifiée dans les instructions. Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.

- 6) **Maintenance et entretien**
 - a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
 - b) **Ne réviser jamais de batteries endommagées.** La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.











AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR SCIE SABRE

1. **Tenir l'outil par les surfaces antidérapantes et isolées lorsque l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles cachés.** L'entrée en contact d'un câble sous tension rendra les parties en métal de l'outil également sous tension et l'utilisateur pourrait subir une décharge électrique.
2. **Utiliser des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce sur une plate-forme stable.** Tenir la pièce à la main ou contre le corps la rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) **La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) **La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) **La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) **Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**

- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.
- i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.
- k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.
- l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.
- m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.
- n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- p) Respectez les procédures de mise au rebut.
- q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- s) Avertissement ! N'utilisez pas de batteries non rechargeables.

	<p>Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.</p>
	<p>Ne pas exposer à la pluie ou à l'eau</p>
	<p>Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.</p>
	<p>Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.</p>
	<p>Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires</p>
	<p>Porter des gants de protection</p>
	<p>Bois</p>
	<p>Métal</p>
	<p>Aluminium</p>
	<p>Plastique</p>

22 SYMBOLES

	<p>Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi</p>
	<p>Avertissement</p>
	<p>Porter une protection pour les oreilles</p>
	<p>Porter une protection pour les yeux</p>
	<p>Porter un masque contre la poussière</p>

	Incorrect
	Correct
	Sciez avec une pression modérée pour obtenir des résultats de découpe optimaux et précis
	Verrouiller
	Déverrouiller
	Points de pincement

LISTE DES COMPOSANTS

1. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRET
2. BOUTON DE VERROUILLAGE DE L'INTERRUPTEUR
3. ZONE DE PRÉHENSION
4. BOUTON DE LIBÉRATION DU PIVOT
5. CARTER DU MOTEUR
6. COMMANDE DE L'ACTION PENDULAIRE
7. BARRE DE SÉCURITÉ
8. LUMIÈRE LED (VOIR FIGURE. H)
9. PORTE-LAME SANS OUTIL
10. SEMELLE
11. PLAQUE DE FOND
12. SOCLE
13. PACK BATTERIE *
14. VERROU DE PACK BATTERIE*

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WX550 WX550.X** (5- désignations des pièces,

illustration de la scie)

		WX550 WX550.X**
Tension nominale	20V	Max***
Vitesse de rotation à vide	0-3000/min	
Course de piston	20mm	
Capacité de coupe		
Fonction scie sauteuse	Bois	50mm
	PVC tuyaux	50mm
	Plaque en acier	4mm
Fonction scie alternative	Bois	100mm
	PVC tuyaux	127mm
	Tuyau en acier	76mm
Poids de la machine (Outil nu)	1.5kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.


*** La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Catégorie	Type	Capacité
20V Batterie	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Chargeur	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique pondéré	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique pondéré	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)
Porter une protection pour les oreilles. 	

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 62841:

Découpe dans du métal	Valeur d'émission de vibrations $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Incertitude $K = 1.5\text{m/s}^2$
Découpe d'un panneau	Valeur d'émission de vibrations $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Incertitude $K = 1.5\text{m/s}^2$
Découpe d'une poutre en bois	Valeur d'émission de vibrations $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Incertitude $K = 1.5\text{m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre. La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT: Les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.
L'outil est en bon état et bien entretenu.
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.
Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit. Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié). Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration. Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lisez attentivement le mode d'emploi.

UTILISATION CONFORME

Votre machine-outil vous offre 2 outils en 1 : une scie alternative et une scie sauteuse, pour toutes vos découpes dans le bois, le plastique, le métal et les matériaux de construction, avec une assise remarquable sur la surface de travail. Elle réalise aussi bien les coupes droites que les coupes incurvées.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ACTION	ILLUSTRATION
AVANT UTILISATION	
Retrait de la batterie	Voir Fig. A1
Chargement la batterie	Voir Fig. A2
Installation de la batterie	Voir Fig. A3

<p>Réglage du mode de travail La position I correspondant à la fonction scie sauteuse. La position II correspondant à la fonction scie alternative.</p> <p>REMARQUE: Sélectionnez la lame la plus adaptée au mode de travail sélectionné, afin d'obtenir le meilleur rendement de coupe (lame spéciale de scie sauteuse non fournie).</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour ne pas vous pincer les mains, éloignez-les de la charnière lorsque vous pivotez la tête de la machine. • Pour éviter tout démarrage accidentel de la machine-outil, éloignez vos mains du bouton de déverrouillage. • Avant utilisation, veillez à ce que le bouton de libération du pivot soit verrouillé en position. 	<p>Voir Fig. B1 - C4</p>	<p>Travaux</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne tenez jamais la machine-outil par la tête pivotante lorsque vous travaillez. • Ne tenez jamais la machine-outil par la Carter du moteur lorsque vous travaillez. <p>Utilisez toujours une lame adaptée au matériau et à l'épaisseur à couper. Avant toute découpe, vérifiez que la pièce à travailler ne bouge pas. Ne travaillez jamais en tenant la pièce dans votre main ou contre votre corps ; vous risquez, très facilement et très rapidement, de perdre le contrôle de votre machine-outil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dans la mesure du possible, essayez de maintenir la semelle bien fermement en contact avec la surface de la pièce. Vous évitez ainsi les sauts et les vibrations de la lame, et réduisez les risques que la lame se rompt. 	<p>Voir Fig. G1 – G3</p>
<p>ASSEMBLAGE</p>		<p>Lumière LED</p>	<p>Voir Fig. H</p>
<p>Changement de lame En mode scie sauteuse, les dents de la lame sont orientées vers l'extérieur, comme indiqué à la Fig. D1. En mode scie sabre, les dents de la lame sont orientées comme indiqué à la Fig. D3.</p> <p>⚠ ATTENTION: Éloignez vos mains du bouton de déverrouillage pour éviter tout démarrage accidentel de la machine-outil, notamment lorsque vous vous apprêtez à effectuer des ajustements ou à monter/démonter des composants ou des accessoires.</p>	<p>Voir Fig. D1- D3</p>	<p>ASTUCES CONCERNANT VOTRE OUTIL</p> <p>Quand votre outil devient trop chaud, faites-la marcher dans le vide pour 2 à 3 minutes pour refroidir le moteur. Évitez les usages prolongés à allure très lente. Tout mouvement du matériau peut affecter la qualité de la coupe. La lame coupe en remontant et peut écailler la surface supérieure ou les bords de la pièce coupée. Assurez-vous que la partie supérieure est la partie non visible lorsque le travail est terminé.</p>	
<p>FONCTIONNEMENT</p>		<p>ENTRETIEN</p>	
<p>⚠ AVERTISSEMENT! Danger de brûlure. Ne touchez pas la lame immédiatement après une opération de découpe. Elle est alors très chaude et vous risquez de vous brûler.</p>		<p>L'outil ne requiert pas de graissage ou d'entretien particulier.</p> <p>Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé.</p>	
<p>Interrupteur de sécurité marche/arrêt</p> <p>REMARQUE: Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de verrouiller l'interrupteur Marche/Arrêt de l'appareil, mais celui-ci doit rester constamment appuyé pendant l'opération de travail.</p>	<p>Voir Fig. E</p>		
<p>Fonction de pendulum</p>	<p>Voir Fig. F1, F2</p>		

RESOLUTION DES PROBLEMES

Symptôme	Causes possible	Solution Possible
La scie s'arrête soudainement pendant la découpe.	Surcharge. La batterie est trop chaude. La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Relâchez la pression sur la lame, dégagez la scie de la pièce et laissez-la tourner à sa vitesse maximale à vide pendant environ 30 secondes. Rechargez la batterie.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante d'utilisation de l'outil et de la batterie est 0°C -45°C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est 0°C-40°C.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Déclarons que ce produit,
Description **Scie multifonction Worx Li-ion**
Modèle **WX550 WX550.X (5- désignations des pièces, illustration de la scie)**
Fonctions **Sciage de matériaux divers**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

et conforme aux norm,
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SICUREZZA DEL PRODOTTO

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE

⚠️ AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettroutensile elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1) Posto di lavoro

- a) **Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.
- c) **Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

2) Sicurezza elettrica

- a) **La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.** Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.
- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettroutensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- d) **Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettroutensile, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'elettroutensile al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse

elettriche.

- f) **Se si deve utilizzare l'elettroutensile in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.
- 3) **Sicurezza delle persone**
 - a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettroutensile mentre si lavora. Non utilizzare l'elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile potrebbe causare lesioni gravi.
 - b) **Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettroutensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.
 - c) **Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettroutensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.
 - d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettroutensile.** Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persona.
 - e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
 - f) **Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.
 - g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
 - h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettroutensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.
 - 4) **Maneggio e impiego accurato di elettroutensili**
 - a) **Non sovraccaricare l'elettroutensile. Impiegare l'elettroutensile adatto per eseguire il lavoro.** Utilizzando l'elettroutensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
 - b) **Non utilizzare elettroutensili con interruttori difettosi.** Un elettroutensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
 - c) **Staccare la spina dalla presa di corrente**

e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici. Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.

- d) **Custodire gli elettrotensili non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) **Eseguire la manutenzione di elettrotensile e accessori. Verificare che le parti mobili dell'elettrotensile funzionino perfettamente e non s'incaipino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa.** Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettrotensile. **Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.**
- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'incaipano meno di frequente e sono più facili da condurre.
- g) **Utilizzare elettrotensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina. Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego.** L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.
- 5) **Maneggio e impiego accurato delle batterie**
 - a) **Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.
 - b) **Utilizzare negli elettrotensili elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo.** L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare insorgenza a lesioni a persone e comportare il rischio d'incendi.
 - c) **Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciature o ad incendi.
 - d) **In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o bruciature.
 - e) **Non utilizzare una batteria o un elettrotensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.

- f) **Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.
- g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.
- 6) **Assistenza**
 - a) **Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.
 - b) **Non riparare le batterie danneggiate.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

PUNTI DI SICUREZZA AGGIUNTIVI PER LO STRUMENTO











1. **Tenere l'apparecchio per le superfici isolate dell'impugnatura qualora venissero effettuati lavori durante i quali l'accessorio potrebbe venire a contatto con cavi elettrici nascosti oppure con il proprio cavo di rete.** Il contatto con un cavo sotto tensione può mettere sotto tensione anche parti metalliche dell'apparecchio, causando una scossa elettrica.
2. **Usare morse o altri metodi pratici per fissare e sostenere il pezzo in lavorazione su una piattaforma stabile.** Tenere il pezzo in lavorazione con le mani o contro il corpo non ne assicura la stabilità e potrebbe comportare la perdita di controllo.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**

**Seghetto multi funzione a batteria
agli ioni di litio da 20V**

- d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.
- e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- f) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.
- g) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.
- h) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.
- i) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.
- j) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.
- k) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.
- l) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.
- m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.
- n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.
- o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.
- p) Smaltire adeguatamente.
- q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.
- r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- s) **Avvertenza! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

	<p>Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.</p>
	<p>Non esporre alla pioggia o all'acqua</p>
	<p>Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.</p>
	<p>I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.</p>
	<p>Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.</p>
	<p>Indossare guanti protettivi.</p>
	<p>Legno</p>
	<p>Metallo</p>
	<p>Alluminio</p>
	<p>Plastica</p>

SIMBOLI

	<p>Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni</p>
	<p>Attenzione</p>
	<p>Indossare protezione per le orecchie</p>
	<p>Indossare protezione per gli occhi</p>
	<p>Indossare una mascherina antipolvere</p>

	Non corretto
	Corretto
	Utilizzare la sega con moderata pressione al fine di ottenere un taglio ottimale e preciso
	Blocco
	Sblocca
	Punti di schiacciamento

ELENCO DEI COMPONENTI

1. INTERRUTTORE D'ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
2. INTERRUTTORE DI BLOCCO
3. IMPUGNATURA
4. PULSANTE DI RILASCIO DEL PERNO
5. COPERCHIO DEL MOTORE
6. CONTROLLO AZIONE DI PENDELO
7. PROTEZIONE PER LE DITA
8. INDICAZIONE LED (VEDERE FIGURA H)
9. SUPPORTO LAMA AD INCASTRO
10. PIASTRA PIEDE
11. PLAQUE DE FOND
12. PIASTRA BASE
13. UNITÀ BATTERIA *
14. SERRATURA A SCATTO UNITÀ BATTERIA*

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI

Codice **WX550 WX550.X** (5- Designazione del macchinario, rappresentativo della sega)

	WX550 WX550.X**
Tensione nominale	20V  Max**

Velocità a vuoto	0-3000/min	
Lunghezza corsa	20mm	
Capacità di taglio		
Seghetto alternativo	Legno	50mm
	PVC tubo	50mm
	Piastra in acciaio	4mm
Seghetto	Legno	100mm
	PVC tubo	127mm
	Tubo in acciaio	76mm
Peso (Utensile nudo)	1.5kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.
 *** Voltaggio misurato senza carico. Il voltaggio iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 volt. Il voltaggio nominale è di 18 volt.

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

Categoria	Tipo	Capacità
20V Batteria	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Caricabatteria	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione sonora ponderata A L_{pA} = 79,7dB(A)

Seghetto multi funzione a batteria agli ioni di litio da 20V

Potenza sonora ponderata A $L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$

K_{PA} & K_{WA} 3dB(A)

Indossare protezione per le orecchie.



INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Taglio del metallo	Valore emissione vibrazion $a_{h,M}$ = $4,805\text{m/s}^2$
	Incertezza K = 1.5m/s^2
Taglio tavole	Valore emissione vibrazion $a_{h,B}$ = $5,495\text{m/s}^2$
	Incertezza K = 1.5m/s^2
Taglio travi di legno	Valore emissione vibrazion $a_{h,WB}$ = $5,535\text{m/s}^2$
	Incertezza K = 1.5m/s^2

Si può usare il valore totale della vibrazione dichiarata per riportare un attrezzo all'altro e anche come verifica preliminare dell'esposizione.

⚠ AVVERTENZA: Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:

Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

⚠ AVVERTENZA: Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.

USARE sempre scalpelli, trapani e lame affilati. Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

USO CONFORME ALLE NORME

L'attrezzo è costituito da 2 seghe in un solo utensile con funzioni di seghetto e seghetto alternativo, ideata per segare il legno, la plastica, il metallo e materiali per costruzioni rimanendo ben fermi sulla sezione da lavorare. È ottimo sia per i tagli dritti che circolari.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

AZIONE	FIGURA
PRIMA DEL FUNZIONAMENTO	
Rimozione del pacco batteria	Vedere Figura. A1
Caricamento della batteria	Vedere Figura. A2
Inserimento del pacco batteria	Vedere Figura. A3
Regolazione della modalità di lavoro Nella posizione I, questo utensile può essere utilizzato come un seghetto alternativo. Nella posizione II, questo utensile può essere utilizzato come un seghetto . NOTA: Selezionare la lama più adatta per la modalità di lavoro al fine di ottenere prestazioni di taglio migliori (Speciale lama per seghetto alternativo non inclusa).	Vedere Figura. B1 - C4



ATTENZIONE!

• Per evitare di venir pizzicati, tenere le mani lontane dall'incernieramento durante i cambi di posizione.

• Per evitare che l'utensile venga acceso per errore, assicurarsi di tenere le mani lontane dal pulsante di bloccaggio.

• Prima della messa in funzione assicurarsi che il pulsante di rilascio del perno sia bloccato in posizione.

MONTAGGIO

Seghetto multi funzione a batteria agli ioni di litio da 20V

Sostituire la lama
Quando si utilizza la modalità seghetto alternativo, i denti della lama sono rivolti verso l'esterno come mostrato in Fig. D1; mentre in modalità sega oscillante, i denti della lama devono essere rivolti come mostrato in Fig. D3.

Vedere Figura. D1-D3

⚠ ATTENZIONE: Tenere le mani lontane dal pulsante di bloccaggio per evitare che il seghetto si attivi prima che sia regolato e che siano stati installati o rimossi accessori e pezzi di unione.

FUNZIONAMENTO

⚠ ATTENZIONE: Rischio di ustione. Non toccare la lama subito dopo l'uso. Il contatto con la lama potrebbe causare lesioni.

Interruttore di sicurezza d'accensione/spengimento
NOTA: Per motivi di sicurezza non è possibile bloccare l'interruttore avvio/arresto della macchina e, dunque, durante l'esercizio l'interruttore deve restare premuto continuamente.

Vedere Figura. E

32

Funzione pendolo

Vedere Figura. F1, F2

Troncare

⚠ ATTENZIONE!
• Non afferrare mai la testina oscillante durante l'utilizzo dell'utensile.

• Non afferrare mai il coperchio del motore durante l'utilizzo dell'utensile.

Usare sempre una lama adatta al materiale ed allo spessore da tagliare. Prima di tagliare qualsiasi tipo di materiale, assicurarsi che sia ancorato o fissato fermamente per evitare che scivoli. Tenere l'oggetto da lavorare con la mano o appoggiato al proprio corpo causa instabilità e potrebbe causare perdita di controllo.

• Quando possibile, premere fermamente la piastra base della sega contro il materiale da tagliare. In questo modo si impedirà che il seghetto sia soggetto a vibrazioni e sobbalzi e si minimizza il rischio di rottura della lama.

Vedere Figura. G1 - G3

Indicazione LED

Vedere Figura. H

SUGGERIMENTI DI LAVORO PER LO STRUMENTO

Se l'attrezzo diventa troppo caldo, farlo funzionare a vuoto per 2-3 minuti per raffreddare il motore. Evitare l'uso prolungato a velocità molto basse.

Tutti i movimenti del materiale possono influenzare la qualità taglio. La lama taglia solamente nella fase di corsa verso l'alto e può scheggiare lo strato superiore.

Assicurarsi che lo strato superiore sia una superficie non visibile a lavoro terminato.

MANUTENZIONE


L'attrezzo non richiede lubrificazione o manutenzione aggiuntiva.

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. La formazione di scintille all'interno delle aperture di ventilazione, è un fenomeno normale che non crea danni all'attrezzo.

RISOLUZIONE GUASTI

Sintomo	Causa possibile	Soluzione possibile
L'utensile si blocca improvvisamente durante le operazioni.	Sovraccarico. Temperatura della batteria troppo elevata.	Rimuovere immediatamente il carico dall'utensile e lasciarlo raffreddare per circa 30 secondi alla massima velocità senza carico.
	Bassa capacità della batteria.	Caricare la batteria.

TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura ambientale d'uso e conservazione dell'elettroscopio e della batteria è di 0-45°C.

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la ricarica è di 0-40°C.

Seghetto multi funzione a batteria agli ioni di litio da 20V

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Dichiariamo che l'apparecchio,
Descrizione **Worx Seghetto multi funzione a batteria agli ioni di litio**
Codice **WX550 WX550.X (5- Designazione del macchinario, rappresentativo della sega)**
Funzioni **Segare vari materiali**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863


Conforme a,
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,
Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

 **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

- 1) **ZONA DE TRABAJO**
 - a) **Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
 - b) **No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
 - c) **Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.
- 2) **SEGURIDAD ELÉCTRICA**
 - a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
 - b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
 - c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos. El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.**
 - d) **No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
 - e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el

riesgo de descarga eléctrica.

- f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.

4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA

- a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la**

herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.

- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) **Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta.** Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.
- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.

5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
- c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
- d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.
- e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una

explosión o herir a alguien.

- f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
- g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- 6) **Reparación**
 - a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.
 - b) **No intente reparar nunca una batería dañada.** Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERAL SOBRE LA SIERRA SABLE

- 1. **Sostenga la herramienta por las empuñaduras aislantes cuando realice una operación de corte, perforación o desbaste.** De este modo evitará posibles descargas eléctricas, en caso de que su herramienta o accesorio contacte con cables ocultos.
- 2. **Utilice unas mordazas u otro método igual de práctico para fijar y aguantar la pieza de trabajo en una base estable.** Si sujeta la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo, será menos estable y podría perder el control.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA











- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.**

Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**

- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- g) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- h) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- i) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- j) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- k) **Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- l) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- m) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- n) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- o) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- p) **Deshágase del producto correctamente.**
- q) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) **Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.**
- s) **¡Advertencia! No utilice baterías no recargables.**

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones.
	Advertencia
	Utilice protección auditiva
	Utilice protección ocular
	Utilice una máscara antipolvo

 <p>Li-Ion</p>	<p>Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.</p>
	<p>No quemar</p>
	<p>Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.</p>
	<p>Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.</p>
	<p>Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios</p>
	<p>Utilice guantes de protección</p>
	<p>Madera</p>
	<p>Metal</p>
	<p>Aluminio</p>
	<p>Plástico</p>

	<p>Incorrecto</p>
	<p>Correcto</p>
	<p>Sierre con presión moderada para lograr resultados de corte óptimos y precisos.</p>
	<p>Bloquear</p>
	<p>Desbloquear</p>
	<p>Puntos de pinzamiento</p>

LISTA DE COMPONENTES


1. INTERRUPTOR ENCENDIDO/APAGADO
2. PULSADOR DE SEGURIDAD
3. ÁREAS DE PRESIÓN
4. BOTÓN DE DESBLOQUEO DEL PIVOTE
5. TAPA DEL MOTOR
6. BOTÓN SISTEMA PENDULAR
7. BARRA DE SEGURIDAD
8. LED LÁMPARA (VER FIGURA H)
9. SOPORTE DE HOJA
10. ZAPATA
11. PLACA INFERIOR
12. PLACA BASE
13. BATERÍA *
14. LENGÜETAS DE LIBERACIÓN DE LA BATERÍA*

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo WX550 WX550.X (5- designación de maquinaria,

representantes de sierras)

		WX550 WX550.X**
Tensión nominal	20V  Max***	
Velocidad sin carga nominal	0-3000/min	
Longitud de carrera	20mm	
Capacidad de corte		
Como Sierra De Vaivén	Madera	50mm
	PVC caños	50mm
	Placa de acero	4mm
Como Sierra Alternativa	Madera	100mm
	PVC caños	127mm
	Tubería de acero	76mm
Peso (Sin batería)	1.5kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

*** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

Categoría	Tipo	Capacidad
20V Batería	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Cargador	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica ponderada $L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$

Nivel de potencia acústica ponderada $L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$

K_{pA} & K_{WA} 3dB(A)

Utilice protección auditiva.



INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 62841:

Corte en metal	Valor de emisión de vibración $a_{hM} = 4,805\text{m/s}^2$
	Incertidumbre $K = 1.5\text{m/s}^2$
Tabla para cortar	Valor de emisión de vibración $a_{hB} = 5,495\text{m/s}^2$
	Incertidumbre $K = 1.5\text{m/s}^2$
Viga de madera para cortar	Valor de emisión de vibración $a_{hWB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Incertidumbre $K = 1.5\text{m/s}^2$

37

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.



ADVERTENCIA: Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones. La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

⚠️ ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

👤 NOTA: Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

USO INDICADO

La máquina son 2 sierras en 1 una herramienta con las funciones de sierra de hender y sierra de vaivén, diseñada para serrar madera, plástico, metal y materiales de construcción, a la vez que descansa firmemente en la pieza. Es adecuada para realizar cortes rectos y curvos.

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	FIGURA
ANTES DE UTILIZAR	
Extracción de la batería	Ver Fig. A1
Carga de la batería	Ver Fig. A2
Instalación de la batería	Ver Fig. A3

Ajuste del modo de trabajo En la Posición I, esta herramienta se puede utilizar como sierra de vaivén. En la Posición II, esta herramienta se puede utilizar como sierra alternativa.

ATENCIÓN: Para optimizar el rendimiento de corte, seleccione la hoja más adecuada para el modo de trabajo (hoja de sierra de sable especial no incluida).

⚠️ ADVERTENCIA!
• Para no pillarse, mantenga las manos alejadas de la bisagra cuando cambie las posiciones.

• Para evitar que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente, asegúrese de mantener las manos alejadas del botón de seguridad.
• Antes de utilizar la herramienta, compruebe que el botón de desbloqueo del pivote esté bloqueado.

Ver Fig. B1 - C4

MONTAJE

Cambio de la hoja de sierra Cuando se utiliza el modo de sierra de vaivén, los dientes de la hoja miran hacia fuera, tal como se muestra en la figura D1. En el modo de sierra de sable, los dientes de la hoja deben estar orientados tal como se muestra en la figura D3.

⚠️ PRECAUCIÓN: Mantenga las manos alejadas del botón de seguridad para evitar accionar el conmutador antes de realizar cualquier ajuste o de quitar o instalar piezas o accesorios.

Ver Fig. D1-D3

FUNCIONAMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA! Peligro de quemaduras. No toque la hoja inmediatamente después de utilizarla. Si entra en contacto con la hoja, se puede lesionar.

Interruptor de seguridad encendido/apagado
ATENCIÓN: Por motivos de seguridad no es posible enclavar el interruptor de conexión/ desconexión del aparato, debiendo por ello mantenerse pulsado durante el funcionamiento del aparato.

Ver Fig. E

Función de péndulo

Ver Fig. F1, F2

Tronzado



ADVERTENCIA!

- Nunca agarre el cabezal del eje cuando utilice la herramienta.
- Nunca agarre la tapa del motor cuando utilice la herramienta.

Utilice siempre una hoja adecuada al material y al grosor del material a ser cortado. Antes de cortar cualquier tipo de material, asegúrese de que está firmemente anclado o fijado para impedir que se resbale. Si sujeta la pieza con la mano o contra su cuerpo quedará inestable y puede perder el control.

- Siempre que sea posible, la zapata de la sierra se debe aguantar firmemente contra el material que está cortando. De esta forma se impedirá que la sierra salte o vibre, lo que minimizará las posibilidades de que la hoja se rompa.

Ver Fig. G1 – G3

LED lámpara

Ver Fig. H

CONSEJOS DE TRABAJO PARA SU HERRAMIENTA

Si su herramienta eléctrica se recalienta demasiado, accione sin carga durante 2 o 3 minutos para enfriar el motor. Evite el uso prolongado a velocidades muy bajas. Cualquier movimiento del material puede afectar en la calidad del corte. La hoja corta en movimiento ascendente y puede provocar astillas en el borde superior.

Cerciórese de que el borde superior no sea una superficie visible cuando el trabajo esté terminado.

MANTENIMIENTO

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional.

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un funcionamiento normal que no dañará su herramienta.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas	Causas posibles	Solución posible
La herramienta se detiene súbitamente durante el uso.	Sobrecarga. Temperatura elevada en la batería.	Quite carga a la máquina inmediatamente y deje que se enfríe durante aproximadamente 30 segundos a máxima velocidad sin carga.
	Carga baja la batería.	Cargue la batería.

PROTECCION AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente para el funcionamiento y el almacenamiento de la herramienta es de 0°C-45°C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante el proceso de carga es de 0°C- 40°C.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaran que el product,
Descripción **Worx Sierra multifunción de ion-lítio**
Modelo **WX550 WX550.X (5- designación de maquinaria, representantes de sierras)**
Funciones **Sierras de diversos materiales**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Normativas conformes a,
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,


Nombre Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

40



2023/09/14
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

 **AVISO** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- a) **Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) **Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) **Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- a) **A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- c) **Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) **Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta**

**Serra multi-usos com bateria de
20V de íões de lítio**

PT

eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual. A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

3) SEGURANÇA DE PESSOAS

- a) Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
- b) Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção. Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
- c) Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar. Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
- d) Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica. Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
- e) Não exceda as suas próprias capacidades. Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.
- f) Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
- g) Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extração ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente. A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
- h) Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta. Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA

- a) Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação. A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
- b) Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo,

da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação acidental da ferramenta.

- d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
- g) Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar. A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
- h) Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante. As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR

- a) Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante. Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outros acumuladores.
- b) Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos. A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.
- c) Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agrafos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos. Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.
- d) Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto acidental, lave imediatamente com água fresca. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico. O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.
- e) Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado. As baterias danificadas ou modificadas podem

exibir um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.

- f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
- 6) **ASSISTÊNCIA TÉCNICA**
- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**
- b) **Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

AVISOS DE SEGURANÇA DA SERRA RECÍPROCA



1. **Segure na serra recíproca através das superfícies de aderência isoladas quando realizar uma operação na qual o acessório de corte possa estabelecer contacto com os fios ocultos.** O acessório de corte pode entrar em contacto com um fio eléctrico vivo o que por sua vez pode fazer com que as partes metálicas da ferramenta fiquem electrificadas e fazer com que o utilizador desta sofra um choque eléctrico.
2. **Utilize grampos ou outra forma prática de fixar e apoiar a peça numa plataforma estável.** Segurar a peça com as mãos ou contra o corpo torna-a instável e pode levar a perda de controlo.












AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA


- a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) **Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.** Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**
- d) **Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**

- e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- g) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- h) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**
- i) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- j) **Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- k) **Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**
- l) **Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
- m) **Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- n) **Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- o) **Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- p) **Elimine-a de forma adequada.**
- q) **Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- r) **Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.**
- s) **Aviso! Não utilize pilhas não recarregáveis.**

SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções.
	Aviso
	Usar protecção para os ouvidos
	Usar protecção ocular
	Usar máscara contra o pó

	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.
	Não queimar
	Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory nelikvidujte ako zmesový komunálny odpad.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	Certifique-se de que a bateria é removida antes de substituir os acessórios.
	Usar luvas de proteção.
	Madeira
	Metal
	Alumínio
	Plástico
	Incorreto

	Correto
	Serra com pressão moderada para obter resultados de corte otimizados e precisos.
	Bloquear
	Desbloquear
	Pontos de compressão


LISTA DE COMPONENTES

1. INTERRUPTOR ON/OFF
2. BOTÃO DE DESBLOQUEIO
3. ÁREAS DAS PEGAS MANUAIS
4. BOTÃO DE DESBLOQUEIO ARTICULADO
5. TAMPA DO MOTOR
6. CONTROLO DA ACÇÃO DO PÊNDELO
7. PATILHA DE PROTECÇÃO
8. LUZ DE TRABALHO L.E.D. (VER FIG. H)
9. SUPORTE DA LÂMINA
10. PATIM DE BASE
11. PLACA INFERIOR
12. PLACA BASE
13. CONJUNTO DE BATERIAS *
14. FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA*

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX550 WX550.X** (5- designação de aparelho mecânico, representativo de Serra)

	WX550 WX550.X**
Tensão nominal	20V  Max***
Velocidade nominal sem carga	0-3000/min
Comprimento do curso	20mm

Serra multi-usos com bateria de 20V de íões de lítio

PT

Capacidade de corte		
Como serra de recortes	Madeira	50mm
	PVC cano	50mm
	Placa de aço	4mm
Como serra de sabre	Madeira	100mm
	PVC cano	127mm
	Tubo de aço	76mm
Peso (Ferramenta nua)		1.5kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

*** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

Categoria	Tipo	Capacidade
20V Baterias	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Carregador	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INFORMAÇÃO DE RÚÍDO

Pressão de som avaliada	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$
Potência de som avaliada	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)

Usar protecção para os ouvidos.



INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

Corte de metal	Valor da emissão da vibração $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Instabilidade K = 1.5m/s ²
Corte de pranchas de madeira	Valor da emissão da vibração $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Instabilidade K = 1.5m/s ²
Corte de traves de madeira	Valor da emissão da vibração $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Instabilidade K = 1.5m/s ²

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

⚠ AVISO: A vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras variações sobre como a ferramenta é utilizada:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada. A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições.

A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braco, se não for adequadamente utilizada.

⚠ AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Serra multi-usos com bateria de 20V de íões de lítio

PT


Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas. Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.


INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

 **NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

A máquina é composta por duas serras integradas numa ferramenta com função de serra de sabre e serra de recortes, que se destina a serrar madeira, plástico, metal e materiais de construção, enquanto apoiada firmemente sobre a peça de trabalho. É adequada para cortes a direito e cortes curvos.


MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

AÇÃO	FIGURA
ANTES DO FUNCIONAMENTO	
Remover o conjunto de pilhas	Ver Fig. A1
Carregamento da bateria	Ver Fig. A2
Instalar o conjunto de pilhas	Ver Fig. A3
Ajuste do modo de funcionamento Na Posição I, esta ferramenta pode funcionar como serra de recortes. Na Posição II, esta ferramenta pode funcionar como serra de sabre. NOTA: Selecione a lâmina mais adequada para o modo de funcionamento para um melhor desempenho de corte (lâmina de corte alternativa especial não incluída).	Ver Fig. B1 - C4
 AVISO! • Para evitar trilhar as mãos, mantenha-as afastadas da dobradiça quando estiver a mudar as posições. • Para evitar que a ferramenta seja ligada acidentalmente, certifique-se de que mantém as mãos afastadas do botão de bloqueamento. • Antes de operar a ferramenta, certifique-se de que o botão de desbloqueio articulado está bloqueado na posição correta.	


MONTAGEM

Substituir lâmina de serra
Quando utilizar o modo de serra pendular, os dentes da lâmina ficam virados para fora conforme indicado na Fig. D1; enquanto que no modo de serra alternada, os dentes da lâmina devem ficar virados conforme indicado na Fig. D3.

Ver Fig. D1 – D3

 **CUIDADO:** Mantenha as suas mãos afastadas do botão de bloqueamento para evitar uma actuação do interruptor antes de efectuar quaisquer ajustes ou de remover ou instalar componentes ou acessórios.

FUNCIONAMENTO

 **AVISO! Perigo de queimadura.** Não toque na lâmina imediatamente após a sua utilização. O contacto com a lâmina pode resultar em lesões pessoais.


Interruptor de segurança on/off
NOTA: Por motivos de segurança, não é possível travar o interruptor de ligar /desligar do aparelho. Este deve ser constantemente premido durante o funcionamento.

Ver Fig. E

Função pendular

Ver Fig. F1, F2

Cortar

 **AVISO!**
• Nunca segure na cabeça do pivô quando estiver a operar a ferramenta.
• Nunca segure na tampa do motor quando estiver a operar a ferramenta.
Utilize sempre uma lâmina adequada ao material e à espessura do material a ser cortado. Antes de cortar qualquer tipo de material, certifique-se de que está firmemente presa ou fixa para evitar que escorregue. Segurar o trabalho na mão ou contra o corpo faz com que se torne numa situação instável e pode conduzir a uma perda de controlo.
• Sempre que possível, o patim de base da serra deve ser mantido firme contra o material a ser cortado. Esta situação impedirá que a serra salte ou vibre e minimizará a quebra da lâmina.

Ver Fig. G1 – G3

Luz de trabalho L.E.D.

Ver Fig. H

DICAS DE USO PARA A SUA FERRAMENTA

Se a sua ferramenta aquecer muito, faça-a funcionar sem carga durante 2-3 minutos para arrefecer o motor. Evite utilizações prolongadas a velocidades muito baixas.

Qualquer movimento do material pode afectar a qualidade do corte. A lâmina corta inclinada para cima pode lascar a superfície mais elevada.

Assegure-se de que a superfície mais elevada é uma superfície não visível quando terminar o seu trabalho.

MANUTENÇÃO

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional.

Na sua ferramenta eléctrica, não existem componentes susceptíveis de serem substituídos pelo utilizador.

Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas.


Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

46

Sintoma	Causa provável	Solução
A ferramenta pára durante o funcionamento.	Sobrecarga. Temperatura da bateria demasiado elevada.	Alivie imediatamente a carga sobre a máquina e deixe que a mesma arrefeça durante aproximadamente 30 segundos na velocidade sem carga mais elevada.
	Carga fraca da bateria.	Carregue a bateria.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

O intervalo de temperatura ambiente para a ferramenta e utilização e armazenamento da bateria é entre 0°C e 45°C.

O intervalo de temperatura ambiente recomendado para o sistema de carregamento durante o carregamento é entre 0°C e 40°C.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,
Descrição **Serra multi-usos com bateria de iões de lítio Worx**

Tipo **WX550 WX550.X (5- designação de aparelho mecânico, representativo de Serra)**
Função **Serração vários materiais**

Cumpra as seguintes Directivas:

2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Normas em conformidade com:

EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14
Allen Ding
Vice-engenheiro-chefe, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Serra multi-usos com bateria de
20V de iões de lítio**

PT

PRODUCTVEILIGHEID

ALGEMENE

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

VOOR VERMOGENSMACHINE



WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term “(elektrisch) gereedschap” in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) WERKGEBIED

- a) **Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Aflleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.** Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) **Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) **Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- e) **Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis**

gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.

- f) **Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.
- 3) **PERSOONLIJKE VEILIGHEID**
 - a) **Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - b) **Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
 - c) **Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
 - d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
 - f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
 - g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
 - h) **Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** Een achtelozere actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.
- 4) **GEREEDSCHAP ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP**
 - a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt

veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.

- b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert. Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.**
- c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) **Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) **Onderhouden van het gereedschap en accessoires. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.
- g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.
- h) **Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** Glibberige handgrepen en grijppoppervlakten laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.

5) GEBUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- a) **Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.
- b) **Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.
- c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de**

contactpunten van de terminal. Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.

- d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen.** Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
 - e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.
 - f) **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.
 - g) **Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.
- 6) SERVICE
- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.
 - b) **Repareer nooit beschadigde accu's.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN RECIPROZAAG

1. **Houd het gereedschap aan de geïsoleerde greepvlakken vast als u werkzaamheden uitvoert waarbij het inzetgereedschap verborgen stroomleidingen of de eigen stroomkabel kan raken.** Contact met een onder spanning staande leiding kan ook metalen delen van het gereedschap onder spanning zetten en tot een elektrische schok leiden.
2. **Gebruik de klemmen of bevestig op een andere praktische manier het werkstuk op een stabiele ondergrond.** Als u het werkstuk handmatig vasthoudt of tegen uw lichaam houdt, is het instabiel en kunt u de controle erover verliezen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK



- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen**

kortgesloten kunnen worden. Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.

- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) **Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- i) **Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- j) **Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- k) **Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.**
- l) **Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- m) **Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- n) **Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- o) **Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- p) **Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.**
- q) **Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- r) **Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.**
- s) **Waarschuwing! Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.**

	Draag oorbescherming
	Draag een veiligheidsbril
	Draag een stofmasker
	Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.
	Niet verbranden
	Accu's kunnen in de waterkringloop terecht komen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terecht komen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het verwisselen van de accessoires wordt verwijderd
	Draag beschermende handschoenen
	Hout

SYMBOLLEN

	Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken
	Waarschuwing

	Metaal
	Aluminium
	Plastic
	Onjuist
	Goed
	Zaag met matige druk op optimale en nauwkeurige zaagresultaten te bereiken
	Vergrendelen
	Ontgrendelen
	Knijppunten

* Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX550 WX550.X** (5- aanduiding van machines, kenmerkend voor Zaag)

		WX550 WX550.X**
Spanning		20V --- Max***
Onbelast toerental		0-3000/min
Slaglengte		20mm
Zaagcapaciteit		
Als figuurzaag	Hout	50mm
	PVC pijpen	50mm
	Stalen plaat	4mm
Als reciprozaag	Hout	100mm
	PVC pijpen	127mm
	Stalen pijp	76mm
Gewicht (Kaal gereedschap)		1.5kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

*** Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Categorie	Typ	Hoedanigheid
20V Accu	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
20V Lader	WA3644	4.0Ah
	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

ONDERDELENLIJST

1. AAN/UITSCHAKELAAR
2. VEILIGHEIDSSCHAKELAAR
3. HANDVATGEBIEDEN
4. DRAAIBARE ONTROPPELKNOP
5. MOTORKAP
6. PENDELINSTELLINGEN
7. BESCHERMKAPJE
8. LED-VERLICHTING (ZIE AFBEELDING H)
9. GEREEDSCHAPSVRIJE BLADHOUDER
10. VOETPLAAT
11. BODEMPLAAT
12. BODEMPLAAT
13. ACCUPACK *
14. ONTGRENDPAL ACCU*

Zaag voor algemeen gebruik op
20V Li-Ionbatterij

NL

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft aangekocht. Kijk op de verpakking van accessoires voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruk $L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$

A-gewogen geluidsvermogen $L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$

K_{pA} & K_{WA} 3dB(A)

Draag oorbescherming.



TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (som triaxvector) bepaald volgens EN 62841:

Zagen in metaal	Trillingsemisiewaarde $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Onzekerheid $K = 1.5\text{m/s}^2$
Zagen van board	Trillingsemisiewaarde $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Onzekerheid $K = 1.5\text{m/s}^2$
Zagen van houten balk	Trillingsemisiewaarde $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Onzekerheid $K = 1.5\text{m/s}^2$

De totale waarde van trillingen en geluidsemisie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken. De totale waarde van trillingen en geluidsemisie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Trillingen en geluidsemisie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt:

Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine. Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.

De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.
Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen. Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing). Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

BEDIENINGSINSTRUCTIES



OPMERKING: Lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

BEOOGD GEBRUIK

De machine is 2 zagen in een. Hij heeft een functie voor reciprozagen en figuurzagen. Hij is geschikt voor hout, plastic, metaal en bouwmaterialen waarbij hij stevig op het werkstuk rust. Hij is geschikt voor rechte en gebogen sneden.

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

ACTIE	AFBEELDING
VOOR GEBRUIK	
De accu verwijderen	Zie afb. A1
De batterij opladen	Zie afb. A2
De accu installeren	Zie afb. A3

Zaag voor algemeen gebruik op
20V Li-Ionbatterij

NL

Instelling van werkmodus
In positie I werkt de machine als
figuurzaag.
In positie II werkt de machine als
reciprozaag.

OPMERKING: Selecteer het
blad dat het best geschikt
is voor de werkmodus voor
betere zaagprestaties (speciaal
reciproceerzaagblad niet
meegeleverd).

WAARSCHUWING!
• Om afknellen te voorkomen,
houdt u, bij het veranderen van de
positie, uw handen uit de buurt van
het scharnier.

• Om te voorkomen dat de
machine onbedoeld wordt
ingeschakeld, houdt u uw handen
uit de buurt van de knop die de
inschakelknop blokkeert.

• Let er vóór gebruik op dat de
draaibare ontkoppelknop in de
positie vergrendeld is.

Zie afb. B1 - C4

Doorslijpen

WAARSCHUWING!
• Houd de draaiknop niet vast
terwijl u de machine gebruikt.
• Houd de motorkap niet vast
terwijl u de machine gebruikt.
Gebruik een zaagblad dat geschikt
is voor het materiaal dat en de
materiaaldikte die gezaagd moet
worden. Voordat u enig materiaal
sniijdt, zorgt u ervoor dat het stevig
verankerd of vastgeklemd is, om
wegglippen te voorkomen. Houdt
u het werkstuk met de hand vast
of tegen uw lichaam, dan is het
instabiel en kunt u de controle over
het werkstuk verliezen.
• Zo mogelijk moet de voetplaat
stevig tegen het materiaal worden
gehouden. Hierdoor verhindert u
de kans dat de zaag opspringt en
trilt en vermindert u de kans dat
het zaagblad breekt.

Zie afb. G1 – G3

LED-Verlichting

Zie afb. H

MONTAGE

Zaagblad wisselen
Als u de decoupeerzaagstand
gebruikt, wijzen de tanden naar
buiten, zoals getoond wordt in Fig.
D1; als de reciprookzaagstand
gebruikt wordt, moeten de tanden
staan zoals op Fig. D3 te zien is.

LET OP: Houd uw handen
uit de buurt van de knop
die de inschakelknop blokkeert,
zodat de machine niet onbedoeld
wordt ingeschakeld terwijl u
een instelling verandert of een
hulpmiddel monteert of verwijdt.

Zie afb. D1-D3

BEDIENING

WAARSCHUWING: Verbrandingsgevaar. Raak
het zaagblad direct na gebruik niet aan. Aanraken
van het zaagblad kan persoonlijk letsel veroorzaken.

Veiligheids-aan/uitschakelaar
OPMERKING: Om
veiligheidsredenen kan de aan/
uitschakelaar van de machine niet
worden vergrendeld, maar moet
tijdens het gebruik voortdurend
ingedrukt blijven.

Zie afb. E

Slingerfunctie

Zie afb. F1, F2

TIPS VOOR HET WERKEN MET UW APPARAAT

Wordt de machine te heet, laat hem dan 2 à 3 minuten
onbelast draaien om de motor af te koelen. Vermijd
langdurig gebruik op zeer lage snelheden.
Elke beweging van het materiaal kan de kwaliteit van
de snede beïnvloeden. Het zaagblad zaagt met een
opwaartse beweging en kan het bovenste oppervlak van
de randen van het werkobject versplinteren bij het zagen.
Zorg ervoor dat het bovenste oppervlak niet zichtbaar is
als u klaar bent.

ONDERHOUD

Uw gereedschap vereist geen smering of onderhoud.

Dit gereedschap bevat geen onderdelen die door de
gebruiker dienen te worden onderhouden. Gebruik
nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het
schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg
schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische
gereedschap altijd op een droge plaats. Houd de
ventilatieopeningen van de motor schoon. Houd alle
bedieningselementen vrij van stof. Af en toe ziet u
vonken in de ventilatiegloeuen. Dit is normaal en zal uw
gereedschap niet beschadigen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Symptoom	Mogelijke oorzaken	Mogelijke Oplossing
De machine stopt plotseling tijdens het gebruik.	Overbelasting. Batterijtemperatuur te hoog. Batterij bijna leeg.	Verminder direct de belasting op de machine, laat hem 30 seconden afkoelen op de hoogste onbelaste snelheid. Vervang het batterijpakket.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik van het gereedschap en de accu en de opslag ligt tussen 0°C en 45°C.

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het laadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0°C en 40°C.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Verklaren dat het product,
Beschrijving **Worx Zaag voor algemeen gebruik op Li-ionbatterij**
Type **WX550 WX550.X (5- aanduiding van machines, kenmerkend voor Zaag)**
Functie **Zagen verschillende materialen**

Voldoet aan de volgende richtlijnen,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Normen voldoen aan,
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,
Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



53

2023/09/14
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSIKKERHED

GENERELLE

SIKKERHEDSINSTRUKSER

FOR EL-VÆRKTØJ

! ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- a) **Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt.**
Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.
- b) **Brug ikke el-værktøjet i eksplosionstruede omgivelser, hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- c) **Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug.** Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.

2) ELEKTRISK SIKKERHED

- a) **El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj.** Uædrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- b) **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.
- c) **El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- d) **Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til. Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse.** Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e) **Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- f) **Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ.** Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

3) PERSONLIG SIKKERHED

- a) **Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad**

man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt. **Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer.** Få sekundær uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.

- b) **Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på.** Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.
 - c) **Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det.** Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det sluttes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.
 - d) **Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el-værktøjet tændes.** Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindele, er der risiko for personskader.
 - e) **Undgå en unormal legemssposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
 - f) **Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig.** Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
 - g) **Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilslutes og benyttes korrekt.** Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.
 - h) **Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjebliks uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.
- #### 4) OMHYGGEDELIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ
- a) **Undgå overbelastning af el-værktøjet. Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres.** Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
 - b) **Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt.** Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farligt og skal repareres.
 - c) **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørsdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.
 - d) **Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har**

gennemlæst disse instrukser, benytte el-værktøjet.

El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukundige personer.

- e) **Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele. Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug.** Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
 - f) **Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.
 - g) **Brug el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.
 - h) **Hold hånden og gribeflader tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Hvis hånden og gribeflader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.
- 5) **OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF AKKU-VÆRKTØJER**
- a) **Oplad kun akkuer i ladeaggregater, der er anbefalet af fabrikanten.** ET ladeaggregat, der er egnet til en bestemt type akkuer, må ikke benyttes med andre akkuer - brandfare.
 - b) **Brug kun de akkuer, der er beregnet til værktøjet.** Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.
 - c) **Ikke benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.** En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger.
 - d) **Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen. Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene.** Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.
 - e) **Brug ikke akkuer eller værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede akkuer kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller fare for personskade.
 - f) **Akkuer eller værktøj må ikke udsættes for ild eller meget høje temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130°C kan medføre eksplosion.
 - g) **Følg alle instruktioner for opladning. Akkuen må ikke oplades ved temperaturer uden for det område, der er angivet i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan medføre skader på akkuen og forøge brandfaren.
- 6) **SERVICE**
- a) **Sørg for, at el-værktøj kun reparerer af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele.** Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.

- b) **Beskadigede akkuer må aldrig repareres.** Reparation af akkuer må kun udføres af producenten eller autoriserede reparatører.

SIKKERHEDSINSTRUKTION

1. **Hold elværktøjet i de isolerede håndgreb, når du udfører opgaver, hvor værktøjet kan komme i kontakt med skjulte elledninger eller sin egen ledning.** Hvis værktøjet rammer en strømførende ledning, bliver dets elektriske dele også strømførende, hvilket kan give brugeren elektrisk stød.
2. **Brug en klemme eller anden praktisk metode til at sikre og understøtte emnet på en stabil platform.** Hvis du holder stykket i hånden eller mod din krop, gør det ustabilt og kan føre til tab af kontrol.







SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) **Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.**
- b) **Et batterisæt må ikke kortsluttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttes af ledende genstande.** Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden. Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.
- c) **Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.**
- d) **Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.**
- e) **I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.**
- f) **Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.**
- g) **Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.**
- h) **Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.**
- i) **Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.**
- j) **Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at op den optimale ydelse.**
- k) **Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.**
- l) **Brug kun det korrekte batteri til udstyret.**
- m) **Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.**
- n) **Opbevar den originale produktliteratur til fremtidig brug.**
- o) **Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.**

- p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.
 q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.
 r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.
 s) Advarsel! Brug ikke ikke-genopladelige batterier.

SYMBOLER

	For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen
	Advarsel
	Bær høreværn
	Bær øjenværn
	Bær støvmaske.
	Li-Ion-batteri Dette produkt er mærket med et "separat indsamling" -symbol til alle batterier og batteripakker. Genanvend derefter eller fjern det for at reducere påvirkningen på miljøet. Batteripakken indeholder skadelige stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed.
	Må ikke brændes
	Hvis det ikke håndteres korrekt, kan batteriet muligvis komme ind i vandcyklussen, hvilket kan forårsage skade på økosystemet. Bortskaf ikke brugte batterier som usorteret kommunalt affald.
	Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

	Sørg for, at batteriet er taget ud inden tilbehør skiftes.
	Bær beskyttelseshandsker
	Træ
	Metal
	Aluminium
	Plastik
	Forkert
	Rigtigt
	Sav med jævnt tryk for at opnå et optimalt og præcist snitresultat.
	Lås
	Lås op
	Berøringsflade

KOMPONENTLISTE

1. TÆND/SLUK-KONTAKT
2. SIKRINGSKNAP

3.	GRIBEFLADER
4.	PIVOTUDLØSER
5.	MOTORDÆKSEL
6.	KNAP TIL PENDULREGULERING
7.	FINGERSCHUTZ
8.	L.E.D. ARBEJDSLYS (SEH)
9.	VÆRKTØJSFRI KLINGEHOLDER
10.	FODPLADE
11.	SÅL
12.	BUNDPLADE
13.	BATTERIPAKKE *
14.	BATTERILÅS*

* Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.

TEKNISK DATA

Type **WX550 WX550.X** (5- udpegning af maskiner, repræsentant for Saw)

		WX550 WX550.X **
Nominel Spænding		20V \equiv Maks***
Hastighed uden belastning		0-3000/min
Slaglængde		20mm
skæringskapacitet		
Stiksav indstilling	Træ	50mm
	PVC rør	50mm
	Stålplade	4mm
Bajonet sav indstilling	Træ	100mm
	PVC rør	127mm
	Stålrør	76mm
Maskinens vægt (Bare værktøjer)		1.5kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller.

*** Spænding målt uden arbejdsbyrde. Startbatterispænding når et maksimum på 20 volt. Nominel spænding er 18 volt.

ANBEFALEDE BATTERIER OG OPLADERE

Kategori	typen	Kapacitet
20V batteri	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V oplader	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Det anbefales, at alt udstyr købes i samme butik som maskinen. Se på emballagen til tilbehøret for at få yderligere oplysninger. Få hjælp og råd i butikken.

STØJINFORMATION

A-vægtet lydtryksniveau	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$	57
A-vægtet lyd effektniveau	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$	
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)	
Bær høreværn		

VIBRATIONSINFORMATION

Den totale værdi for vibration målt ifølge EN62841:

Savning i metal:	Værdi for vibration $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Usikkerhed $K = 1,5\text{m/s}^2$
Savbord	Værdi for vibration $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Usikkerhed $K = 1,5\text{m/s}^2$
Save træben	Vibration emission value $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Usikkerhed $K = 1,5\text{m/s}^2$

Den angivne vibrationstotalværdi og den deklarerede støjemissionsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

Den angivne vibrationstotalværdi og den angivne

støjemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen

ADVARSEL: Vibrationer og støjemissioner under selve brugen af elværktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvad slags emne behandles afhængigt af følgende eksempler og andre variationer af, hvordan værktøjet bliver brugt:

Hvordan værktøjet bruges og materialerne skæres eller bores.

Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.

Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationsyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.

ADVARSEL: En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejds cyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode. Hjælper med at minimere risikoen for vibrationer og støjeksposering.

Brug ALTID skarpe mejsler, bor og blade.

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet skal bruges regelmæssigt, skal du investere i anti-vibrations- og støj tilbehør.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

BETJENINGSVEJLEDNING

NOTER: Før du bruger dette værktøj, læs instruktionsbogen omhyggeligt.

Beregnet anvendelsesområde:

Maskinen er to save i et stykke værktøj bajonetsavs- og stiksavsfunktion, beregnet til at save i træ, plastic, metal og bygningsmaterialer, mens den hviler solidt på arbejdsstykket. Den er beregnet til lige og kurvede savninger.

SAMLING & BETJENING

HANDLING	BILLEDE
FØR BRUG	
UDTAGNING AF BATTERIET	Se A1
OPLAD BATTERIET	Se A2
INSTALLATION AF BATTERIET	Se A3

Anvendelsesjustering
I Position I, kan dette værktøj bruges som stiksav.
I Position II, kan dette værktøj bruges som bajonetsav.

Noter: Vælg den savklinge der passer bedst til den pågældende anvendelse, for bedre savydelse (speciel bajonetsavklinge ikke inkluderet).

ADVARSEL!

- For at undgå at blive klemt, holdes hænderne væk fra hængslet, når der skiftes position.
- For at undgå at værktøjet startes ved et uheld, skal du holde dine hænder væk fra tænd-/slukkontakten.
- Før brug, kontroller at pivohoved-udløserknappen er fastlåst

Se B1 – C4

MONTERING

UDSKIFTNING AF SAVKLINGE

Når stiksaven bruges skal tænderne på klingens vende udfad, som vist på billedet D1, og for bajonetsaven skal tænderne vende nedad, som vist på billedet D3.

ADVARSEL: Hold dine hænder borte fra tænd-/slukkontakten for at forhindre aktivering af kontakten, før du udfører justeringer eller fjerner eller installerer tilbehør.

Se D1 – D3

Drift

ADVARSEL: Fare for at brænde sig. Berør ikke klingens umiddelbart efter brug. Kontakt med klingens kan resultere i personskader.

SIKKERHEDS(TÆND/SLUK)-KONTAKT

NOTER: Af sikkerhedstekniske grunde kan startstop-kontakten på maskinen ikke fastlåses, men skal trykkes ind under brug.

Se E

Pendulfunktion

Se F1, F2

Skæring

⚠ ADVARSEL!

• Hold aldrig på pivothovedet, når du bruger værktøjet.
• Hold aldrig på motordækslet, når du bruger værktøjet.
Brug en klinge, der passer til emnets materiale og tykkelse.
Før der savs i nogen materialer, skal du forvise dig om at de er ordentlig fastgjort, for at forhindre at det skrider. Hvis du holder det med din hånd eller mod kroppen kan det blive ustabil og det kan medføre at du mister kontrollen.
• Overalt hvor det er muligt, skal savens fodplade holdes fast mod det materiale der savs i. Dette vil forhindre saven på at hoppe og vibrere og nedsætte risikoen for klingebrud.

Se G1 – G3

L.E.D. Arbejdslys

Se H

BRUGSTIPS TIL DIN MULTISAV

Hvis stiksaven bliver for varm, især når den kører med lav hastighed: Indstil hastigheden til maksimum, og lad maskinen køre uden belastning i 2-3 minutter for at afkøle motoren. Undgå at save med stiksaven over længere perioder med meget lav hastighed.

Hvis emnet bevæger sig, påvirker det snitkvaliteten. Klinge saver ved den opadgående bevægelse og kan derved splintre emnets overflade.

Placér emnet, så oversiden er en flade, der ikke er synlig, når arbejdet er færdigt.

VEDLIGEHOLDELSE

Dit nye elektriske redskab behøver ingen yderligere smøring eller vedligeholdelse.

Dit nye elektriske redskab behøver ingen yderligere smøring eller vedligeholdelse.

Der er ingen dele, der kan brugerserviceres i dit el-værktøj. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til rengøring. Må kun rengøres med en tør klud. Opbevares på et tørt sted. Hold motorens ventilationsåbninger rene. Knapperne o.l. skal være rene og frie for støv. Det er helt normalt, at der kan forekomme gnister i ventilationsåbningerne, og det vil ikke beskadige din multisav.

FEJLFINDING

Symptom	Mulig årsag	Afhjælpning
Værktøjet stopper pludselig under drift.	Over belastning Batteritemperaturen er for høj	Let belastningen på maskinen øjeblikkeligt og tillad at den køler ned i omtrent 30 sekunder på den højeste hastighed uden belastning.
	Lav batterikapacitet	Udskift batteripakken.

MILJØBESKYTTELSE



Elektrisk affald må ikke smides ud sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Du bedes venligst genbruge affaldet hvis muligt. Forhør dig hos din lokale kommune eller din forhandler vedrørende genbrug.

TIL BATTERIREDSKABER

Værktøj og batteri bør kun anvendes og opbevares i omgivelsestemperaturområdet 0°C - 45°C. Det anbefalede omgivelsestemperaturområde for opladningssystemet under opladningen er 0°C-40°C.

KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

erklærer herved, at produktet,
Beskrivelse **Worx Li-ion Multi-Saw**
Type **WX550 WX550.X (5- udpegning af maskiner, representant for Saw)**
Funksjon **Savning af forskellige materialer**

er i overensstemmelse med følgende direktiver:
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standarder i overensstemmelse med
EN 62841-1,
EN 62841-2-11,
EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2,
EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14
Allen Ding
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSIKKERHET GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

 **ADVARSEL Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet.** Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene. Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømndrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

- 1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN**
 - a) Hold arbeidsområdet rent og ryddig.** Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
 - b) Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
 - c) Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes.** Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.
- 2) ELEKTRISK SIKKERHET**
 - a) Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner.** Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.
 - b) Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.
 - c) Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
 - d) Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp eller trekke den ut av stikkkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg.** Med skadede eller opphøpede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
 - e) Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er godkjent til utendørs bruk.** Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.
 - f) Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.
- 3) PERSONSIKKERHET**
 - a) Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy.**

Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.

Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.

- b) Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller.** Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, skilfaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.
- c) Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse. Forvis deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det.** Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.
- d) Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.
- e) Ikke overvurder deg selv. Sørg for å stå stødig og i balanse.** Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.
- f) Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår og klær unna deler som beveger seg.** Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.
- g) Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvisse deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte.** Bruk av et støvavsug reduserer farer på grunn av støv.
- h) Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløve og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet.** En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdels sekund.
- 4) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY**
- a) Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre.** Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.
- b) Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter.** Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.
- c) Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort.** Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet startung av elektroverktøyet.
- d) Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- e) Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehøret. Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyet funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes. Dårlig**

vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.

- f) Hold skjæreverktøyene skarpe og rene.** Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.
- g) Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett.** Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.

5) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV BATTERIDREVNE VERKTØY

- a) Lad batteriet kun opp i ladeapparater som er anbefalt av produsenten.** Det oppstår brannfare hvis et ladeapparat som er egnet til en bestemt type batterier, brukes med andre batterier.
- b) Bruk derfor kun riktig type batterier for elektroverktøyene.** Bruk av andre batterier kan medføre skader og brannfare.
- c) Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre mindre metallgjenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaktene.** En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrenninger eller brann.
- d) Ved gal bruk kan det lekke væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege.** Batterivæske som renner ut kan føre til irritasjoner på huden eller forbrenninger.
- e) Ikke bruk batteriet eller verktøyet hvis det er skadet eller modifisert.** Ødelagte eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- f) Ikke utsett batteriet eller verktøyet for åpen ild eller for høye temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsake eksplosjon.
- g) Følg alle ladeinstrukser, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen.** Feil lading eller lading ved temperaturområdet, kan skade batteriet og øke brannfaren.
- 6) Service**
- a) Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler.** Slik opprettholdes elektroverktøyet sikkerhet.
- b) Ikke utfør service på ødelagte batterier.** Service på batterier skal alltid utføres av produsenten eller godkjente forhandlere.

BAJONETTSAG SIKKERHETSADVARSLER

1. Hold elektroverktøyet på de isolerte gripeflatene, hvis

du utfører arbeid der innsatsverktøyet kan treffe på skjulte strømledninger eller den egne strømledningen. Kontakt med en spenningsførende ledning kan også sette elektroverktøyet metalldele under spenning og føre til elektriske støt.

2. **Bruk en klemme eller annen praktisk metode for å feste og støtte arbeidsstykket på en stabil plattform.** Hvis du holder arbeidsstykket for hånd eller mot kroppen, kan det være ustabil og kan føre til tap av kontroll.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- a) **Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.**
- b) **Ikke kortslett en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortslettet av andre metallgjenstander.** Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.
- c) **Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.**
- d) **Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.**
- e) **Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.**
- f) **Hold batteripakken ren og tørr.**
- g) **Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.**
- h) **Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.**
- i) **Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.**
- j) **Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.**
- k) **Bruk kun batterilader spesifisert av Worx. Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.**
- l) **Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.**
- m) **Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.**
- n) **Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk**
- o) **Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk**
- p) **Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.**
- q) **Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.**
- r) **Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.**
- s) **Advarsel! Ikke bruk batterier som ikke er oppladbare.**

SYMBOLER

	For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen
	Advarsel
	Bruk hørselsvern
	Bruk vernebriller
	Bruk støvmaske
 Li-Ion 	Litium-ion-batterier Dette produktet er merket med symboler tilknyttet "separat samling" av alle batteripakker og batteripakker. Du kan deretter resirkulere eller fjerne den for å redusere påvirkningen på miljøet. Batteripakken inneholder skadelige stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse.
	Ikke brenn
	Hvis det ikke håndteres riktig, kan batteriet komme inn i vannsyklusen, noe som kan forårsake skade på økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert kommunalt avfall.
	Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.
	Sørg for at batteriet er tatt ut før bytting av tilbehør.
	Bruk vernehansker

	Tre
	Metall
	Aluminium
	kunststoff
	Feil
	Riktig
	Sag med middels trykk for å oppnå et optimalt og nøyaktig skjæreresultat.
	Lås
	Lås opp
	Klempunkter

KOMPONENTLISTE

1. AV/PÅ-BRYTER
2. LÅS AV-KNAPP
3. HÅNDTAKOMRÅDE
4. DREIEUTLØSERSPAKE
5. MOTORDEKSEL
6. PENDELDRIFTKONTROLL
7. BESKYTTELSESFINGER
8. LED-LYS (SE H)

9. VERKTØYLØS BLADHOLDER

10. FOTPLATE

11. BUNNPLATE

12. BÅNNPLATE


13. BATTERIPAKKE *

14. LÅS FOR BATTERIPAKKE*

* Illustrert eller beskrevet tilbehør inngår delvis ikke i leveransen.

TEKNISKE DATA

Type **WX550 WX550.X** (5- betegner maskin, angir sag)

		WX550 WX550.X **
Merkespenning		20V  Maks***
Hastighet uten belastning		0-3000/min
Slaglengde		20mm
Skjæredybde		
Stikksagmodus	Tre	50mm
	PVC rør	50mm
	Stålplate	4mm
Stikksagmodus	Tre	100mm
	PVC rør	127mm
	Stålrør	76mm
Vekt (bare verktøy)		1.5kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene.

*** Spenning målt uten belastning. Batterispenningen når maksimum 20 V ved oppstart. Merkespenningen er 18 V.

FORESLÅTTE BATTERIER OG LADERE

Kategori	Typen	Kapasitet
----------	-------	-----------

20V batteri	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V lader	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Vi anbefaler at du kjøper alt ekstrautstyr fra butikken der du kjøpte dette verktøyet. Les på tilbehørspakningen for videre detaljer. Butikkpersonalet kan også gi hjelp og råd.

STØYINFORMASJON

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$
Gewichtete Schallleistung	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3dB(A)

Bruk hørselsvern

VIBRASJONSINFORMASJON

Vibrationsgesamtmeswertermittlung gemäß EN62841

Skjæring i metall:	Vibrationsemissionswert $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Unsicherheit $K = 1.5\text{m/s}^2$
Skjærer bord	Vibrationsemissionswert $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Unsicherheit $K = 1.5\text{m/s}^2$
Skjærer trejelke	Vibrationsemissionswert $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Unsicherheit $K = 1.5\text{m/s}^2$

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytstøtverdien er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes for sammenligning av et verktøy med et annet.

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytstøtverdien kan også brukes i en innledende eksponeringsvurdering.

⚠ ADVARSEL: Vibrasjons- og støynivå under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilken type materiale det brukes på, se følgende eksempler og andre variasjoner for bruk av verktøyet:

Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialer som kappes eller bores.

Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.

Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand.

Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.

Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.

⚠ ADVARSEL: For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

Minimere eksponeringsrisiko for vibrasjon og støy.

Bruk ALLTID skarpe meisler, drillere og blad.

Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).

Investert i tilbehør for demping av vibrasjon og støy hvis verktøyet skal brukes regelmessig.

Planlegg arbeidstidsplassen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

BRUKSVEILEDNING



ⓘ Merk: Les nøye gjennom instruksjonsboka før du bruker verktøyet.

Formålsmessig bruk:

Maskinen er 2 sager i 1 verktøy med repetisjonssag og løvsagfunksjon, ment for saging av treverk, plast, metall og byggematerialer med stødig hvile på arbeidsstykket. Det passer for rette og krumme kutt.

MONTERING & BRUK

HANDLING	FIGUR
FØR BRUK	
Fjerning av batteripakken	Se A1
LADE BATTERI	Se A2
Installering av batteripakken	Se A3

<p>Arbeidsmodusjustering I Posisjon I, kan verktøyet brukes som en løvsag. I Posisjon II, kan verktøyet brukes som en bevegelig sag. Merk: Velg bladet som passer best for arbeidsmodus for bedre klippeytelse (Det spesielle stikksagbladet er ikke inkludert).</p> <p>⚠ ADVARSEL! • For å unngå sammenklemming, må du holde hendene dine unna hengselen når du skifter posisjoner. • For å unngå at verktøyet blir slått på med et uhell, må du holde hendene dine unna knappen for opphevelse av lås. • Før bruk må du kontrollere at dreieutløserknappen er låst i posisjon.</p>	Se B1 – C4
--	------------

MONTERING

<p>UTSKIFTING AV SAGBLAD Når du bruker stikksagmodusbladet med tennene utad som vist i fig. D1; mens i stikksagmodus, bør tennene til verktøyet være som vist i fig. D3.</p> <p>⚠ ADVARSEL: Hold hendene dine unna knappen for opphevelse av lås for å forhindre aktivert før du gjør justeringer eller fjerner eller installerer tilbehør eller ekstrautstyr.</p>	Se D1 – D3
---	------------

OPERASJON

<p>⚠ ADVARSEL: Fare for forbrenning. Ikke ta på bladet rett etter bruk. Kontakt med bladet kan føre til personskade.</p>

<p>SIKKERHETS (AV/PÅ)-BRYTER Merk: Av sikkerhetsgrunner kan på- / av-bryteren til maskinen ikke låses, men må holdes trykt under driften.</p>	Se E
--	------

Funksjonen til pendelen	Se F1, F2
-------------------------	-----------

<p>Kapping ⚠ ADVARSEL! • Aldri hold dreiehodet når du betjener verktøyet. • Aldri hold motordekslet når du betjener verktøyet. Bruk alltid et blad som er tilpasset materialet og materialtykkelsen som skal skjæres. Før du kutter noe slags materiell, må du sørge for at det er riktig festet eller sikret for å forhindre at det sklir. Hvis du holder arbeidsstykket for hånd eller mot kroppen din kan du miste kontroll. • Når dette er mulig, må fotplaten på sagen holdes fast mot materialet som kuttes. Dette vil forhindre at bladet hopper eller vibrerer og minimerer ødeleggelse av bladet.</p>	Se G1 – G3
---	------------

LED-Lys	Se H
---------	------

Tips for arbeid med dette redskapet

Hvis det elektriske verktøyet blir for varmt, spesielt når det blir brukt i lave hastigheter, sett farten til maksimum og la det kjøre ubelastet i 2-3 minutter for å avkjøle motoren. Unngå langvarig bruk ved lav fart.
All bevegelse i materialet kan påvirke kvaliteten til skjæret. Bladet kutter i oppadgående slag og kan flise øverst.
Sørg for at den øverste overflaten er en ikke-synlig overflate når arbeidet ditt er ferdig.

VEDLIKEHOLD


Det elektriske verktøyet trenger ikke ytterligere smøring eller vedlikehold.

Det er ingen brukernyttige deler i det elektriske verktøyet. Bruk aldri vann eller kjemiske rensedmidler for å rense verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en tørr plass. Hold alltid motorens ventilasjonskanaler rene. Hold alle betjeningskontrollene fri for støv. Hvis du ser gnister i ventilasjonskanalene, er dette normalt og vil ikke skade verktøyet.

FEILSØKING

Symptomer	Mulig årsak	Utbedring
Verktøyet stopper plutselig under bruk.	Overbelastning Batteritemperaturen er for høy	Frigjør straks belastningen på maskinen og la den kjøle seg ned i ca. 30 sekunder med høyeste ikke-belastende hastighet.
	Lav batterikapasitet	Lad batteripakken.

MILJØVERNILTAK

 Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

FOR BATTERIVERKTØY

Omgivelsestemperatur for bruk og oppbevaring av verktøy og batteri er 0°C-45°C.
Anbefalt omgivelsestemperatur for ladesystemet under lading er 0°C-40°C.

SAMSVARSERKLÄRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklærer at produktet
Beskrivelse **Worx Li-ion flerbrukssag**
Type **WX550 WX550.X (5- betegner maskin, angir sag)**
Funksjon **Saging ulike materialer**

Samsvarer med følgende direktiver,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standardene samsvarer med
EN 62841-1,
EN 62841-2-11,
EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2,
EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske
filen,


Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

66 



2023/09/14
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

 **WARNING: Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg.** Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk. Termene "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1) ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg.** Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar. bära, dra eller dra ut stickkontakten för det.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att strömförande verktyget. Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltraslade sladdar ökar risken för elstötar.
- När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.
- Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3) PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** En kort stund av

ouppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.

- b) **Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- c) **Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i örf-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i elluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
- d) **Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- e) **Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- f) **Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken.** Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.
- g) **Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Användning av dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
- h) **Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för trygg med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna.** En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.

4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG

- a) **Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) **Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
- c) **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batterierna, om de är löstgäbara, från elverktyget, innan du utför några justeringar, ändrar i tillbehören eller magasinerar elverktyget.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) **Håll koll på elverktyget och tillbehören. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget.** Om den skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
- f) **Håll sågverktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer

inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.

- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.
- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

- a) **Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger.** En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.
 - b) **Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet.** Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.
 - c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.
 - d) **Under olyckliga omständigheter kan vätska komma ur batteriet. Undvik kontakt. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten. Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp. Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.**
 - e) **Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.
 - f) **Utsätt inte batteripack eller verktyg för eld eller höga temperaturer.** Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.
 - g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallen kan skada batteriet eller öka brandrisken.
- #### 6) UNDERHÅLL
- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.
 - b) **Försök aldrig reparera skadade batteripack.** Batteripack får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.


TIGERSÅG - SÄKERHETSVARNINGAR

1. **Greppa endast de isolerade greppytorna på tigersågen när du utför arbeten med risk för att träffa dolda ledningar.** Skärverktygets kontakt med en spänningsförande ledning kan orsaka att oskyddade metalldelar på handverktyget ger användaren en elektrisk chock.
2. **Använd tvingar eller andra lämpliga verktyg för att fästa arbetsstycket i ett stadigt underlag.** Om du håller arbetsstycket i handen eller mot kroppen blir det ostadigt och kan leda till att du tappar kontrollen.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) **Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.
- c) **Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) **Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) **Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**
- f) **Håll batteriet rent och torrt.**
- g) **Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- h) **Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- i) **Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.**
- j) **Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.**
- k) **Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.**
- l) **Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**
- m) **Håll batteriet borta från barn.**
- n) **Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**
- o) **Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- p) **Kassera batteriet på rätt sätt.**
- q) **Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.**
- r) **Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.**
- s) **Varning! Icke uppladdningsbara batterier ska inte användas.**

SYMBOLER

	För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen.
	Varning
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask mot damm
	Li-Ion-batteri Denna product har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.
	Får ej uppeldas
	Batterierna kan komma in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporn.
	Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.
	Se till att batteriet tas bort innan byte av tillbehör.
	Använd skyddshandskar

	Trä
	Metall
	Aluminum
	Plast
	Fel
	Rätt
	Såga med måttligt tryck för att uppnå optimala och exakta skärresultat.
	Lås
	Lås upp
	Klämpunkter

KOMPONENTER

- STRÖMBRYTARE TILL/FRÅN
- LÅSNINGSKNAPP FÖR STRÖMBRYTAREN
- HANDGREPP
- SVÄNGARMSKNAPP
- MOTORHÖLJE
- PENDELKONTROLL
- SKYDDSFINGER
- ARBETSLAMPA (SE FIG. H)

9. BLADHÅLLARE

10. FOTPLATTA

11. BASPLATTA

12. BOTTENPLATTA


13. BATTERIPAKET *

14. BATTERIPAKETETS LÅSNING*

* Avbildat eller beskrivet tillbehör ingår delvis inte i leveransomfånget.

TEKNISK INFORMATION

Typ **WX550 WX550.X** (5-maskinbestämning, sågrepresentant)

		WX550 WX550.X **
Spänning		20V  Max***
Hastighet utan belastning		3000/min
Slaglängd		20mm
Sågdjup		
Som en figursåg	Trä	50mm
	PVC rör	50mm
	Stålplatta	4mm
Som en pendelsåg	Trä	100mm
	PVC rör	127mm
	Stålrör	76mm
Vikt (Naken verktyg)		1.5kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

*** Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18V.

REKOMMENDERADE BATTERIER OCH LADDARE

Kategori	Typ	Kapacitet
----------	-----	-----------

20V Batteripaket	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Laddning	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma återförsäljare som du köpte produkten från. Läs på tillbehörens förpackning för mera information. Din återförsäljare kan också hjälpa dig och ge dig råd.

BULLERINFORMATION

Ett uppmätt ljudtryck	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$
En uppmätt ljudstyrka	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3dB(A)

Använd hörselskydd.

VIBRATIONSinFORMATION

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:

Sågning i metall	Vibrationsutsändningsvärde $a_{h,M}$ = 4,805m/s ²
	Osäkerhet K = 1.5m/s ²
Sågning av brädor	Vibrationsutsändningsvärde $a_{h,B}$ = 5,495m/s ²
	Osäkerhet K = 1.5m/s ²
Sågning av träbalkar	Vibrationsutsändningsvärde $a_{h,WB}$ = 5,535m/s ²
	Osäkerhet K = 1.5 m/s ²

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

! WARNING: Vibrationer och buller vid användning beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som skärs eller borras.

Verktyget är i bra skick och bra underhållet.

Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick.

Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används.

Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.

! WARNING: För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera din exponering för vibrationer och buller.

Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmort (där så behövs).

Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör.

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

BRUKSANVISNING

! OBS: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING:

Maskinen är två sågar i ett verktyg med funktionerna pendelsågning och figursågning avsedd för sågning i trä, plast, metall och byggnadsmaterial medan sågen vilar fast på arbetsstycket. Den är lämplig för raka och böjda sågningar.

MONTERING OCH DRIFT

ÅTGÄRD	FIGUR
INNAN ENHETEN TAS I BRUK	
Ta bort batteripaket	Se Fig. A1
Ladda batteriet	Se Fig. A2
Sätta i batteripaket	Se Fig. A3

<p>Inställning av arbetsläge I position I kan detta verktyg arbeta som en figursåg. I position II kan detta verktyg arbeta som en pendelsåg. OBS: Välj det blad som passar bäst för arbetsläget för bästa sågresultat (speciellt tigersågblad medföljer ej).</p> <p>⚠ VARNING! • För att undvika att klämmas håll händerna borta från gångjärnet vid byte av position. • För att undvika att verktyget slås på oavsiktligt se till att hålla dina händer undan från låsknappen. • Se till att svängarmsknappen är låst på plats före drift.</p>	<p>Se Fig. B1 - C4</p>
---	----------------------------

MONTERING

<p>Byte av sågblad Vid användning av sticksågläget, är bladtänderna vänd utåt såsom visas i fig. D1; medan i tigersågläget, ska sågtänderna vara såsom visas i fig. D3.</p> <p>⚠ FÖRSIKTIGHET: Håll händerna borta från låsknappen för att förhindra att strömställaren aktiveras innan justeringar gjorts eller tillsatser eller tillbehör installeras eller tagits bort.</p>	<p>Se Fig. D1 - D3</p>
---	----------------------------

DRIFT

<p>⚠ VARNING! Brännskaderisk Vidrör inte bladet direkt efter användning. Kontakt med bladet kan resultera i personskador.</p>
--

<p>Säkerhetsströmbrytare OBS: Av säkerhetsskäl kan maskinens strömställare Till/Från inte låsas utan måste under arbetet ständigt hållas nedtryckt.</p>	<p>Se Fig. E</p>
--	------------------

<p>Pendelfunktion</p>	<p>Se Fig. F1, F2</p>
-----------------------	-----------------------

<p>Kapslipning ⚠ VARNING! • Håll aldrig i pivothuvudet när du arbetar med verktyget. • Håll aldrig i motorhöljet när du arbetar med verktyget. Använd alltid en klinga som passar materialet och materialets tjocklek. Innan någon typ av material sågas se till att det är fast förankrat eller fastklämt för att förhindra att det glider. Att hålla arbetet för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen. • När så är möjligt måste sågfooten hållas fast mot materialet som skall sågas. Detta förhindrar att sågen hoppar eller vibrerar och minimerar risken att bladet brister.</p>	<p>Se Fig. G1 - G3</p>
--	----------------------------

Arbetslampan	Se Fig. H
--------------	-----------

ARBETSTIPPS FÖR DIT VERKTYG

Om ditt verktyg blir för varmt, kör utan belastning 2-3 minuter för att kyla av motorn. Undvik långvarig användning av verktyget vid låga hastigheter. Alla rörelser i materialet kan påverka sågningskvaliteten. Klingan sågar bara vid den uppåtgående rörelsen och kan flisa ytan.
När du sågar ser du till att den översta delen på ytan inte syns när ditt arbete är avslutat.



UNDERHÅLL

Ditt verktyg kräver inte extra smörjning eller underhåll. Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm. Ser du gnistor i ventileringsöppningarna, är det normalt och kommer inte att skada till verktyg.

FELSÖKNING

Symptom	Möjliga orsaker	Åtgärd
Verktyget stannar plötsligt under arbetet.	Överbelastning. Batteritemperaturen för hög.	Avlasta belastningen på maskinen omedelbart och låt den kallna i ungefär 30 sekunder på högsta obelastade hastigheten.
	Låg batterikapacitet.	Ladda batteripaketet.

MILJÖSKYDD

 Elektriska avfallsprodukter får inte kasseras med hushållsavfallet. Återvinn på återvinningscentraler.
 Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljaren för återvinningsråd.

FÖR BATTERIVERKTYG

Verktyget och batteriet bör användas och förvaras i 0°C-45°C.
Den rekommenderade omgivningstemperaturen för laddningssystem vid laddning är 0°C-40°C.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

förklarar att denna produkt,
Beskrivning **Worx Li-jon Universalsåg**
Typ **WX550 WX550.X (5- maskinbestämning,**
sågrepresentant)
Funktion **Sågning av olika material**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standarder överensstämmer med
EN 62841-1,
EN 62841-2-11,
EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2,
EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska
filen.


Namn Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

72



2023/09/14
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

 **OSTRZEŻENIE: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem.** Niestosowanie się do podanych wskazań może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

- 1) Miejsce pracy**
 - a) Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
 - b) Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub pary.
 - c) Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.
- 2) Bezpieczeństwo elektryczne**
 - a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
 - b) Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
 - c) Urządzenie natęży trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
 - d) Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia.** Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
 - e) W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego

zwiększa ryzyko porażenia prądem.

- f) **Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD).** Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- 3) **Bezpieczeństwo osób**
- a) **Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- b) **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- c) **Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostaje do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
- d) **Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.**
- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii.** Wstrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.
- g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- h) **Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.** Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.
- 4) **Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi**
- a) **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
- d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dawać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów.** Używane przez niedoświadczone osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e) **Dotrzymuj regularnego wykonywania konserwacji urządzenia i osprzętu. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- 5) **Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami**
- a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które polecił producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.
- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie spłukać wodą.** W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,

- e) **Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.
- f) **Zabrania się wystawiania akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury.** Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.
- g) **Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatora na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi.** Niewłaściwy sposób ładowania akumulatora lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatora lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.
- 6) **Serwis**
- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.
- b) **Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatora.** Naprawę akumulatora może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA PIŁY POSUWISTO-ZWROTNEJ

1. **Jeśli narzędzie tnące może mieć kontakt z ukrytym okablowaniem, podczas działania narzędzie należy trzymać za izolowane powierzchnie.** Kontakt z 'aktywnym' okablowaniem może także spowodować obnażenie metalowych elementów i porażenie operatorem prądem elektrycznym.
2. **Użyj zacisków lub innego praktycznego sposobu, aby zabezpieczyć i podeprzeć obrabiany przedmiot na stabilnej platformie.** Trzymanie przedmiotu obrabianego ręką lub przy swoim ciele powoduje, że jest on niestabilny i może prowadzić do utraty kontroli.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszczy ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ognia lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ognia lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka












od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.










- c) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ognia, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- g) **Jeśli zaciski ognia lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- h) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
- i) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- j) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- k) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent. Nie należy używać ładowarki innej niż dostarczonej wraz z narzędziem.**
- l) **Nie używaj ognia lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- m) **Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- n) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- o) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- p) **Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
- q) **Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
- r) **Akumulatora nie należy zbliżać do źródła promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.**
- s) **Ostrzeżenie! Nie używać baterii jednorazowych.**

SYMBOLE



Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami

	Ostrzeżenie
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.
	Nie wrzucać do ognia
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.
	Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnij się, że akumulator został wyjęty.
	Stosować rękawice ochronne
	Drewno

	Metal
	Aluminium
	Tworzywo sztuczne
	Błędnie
	Poprawnie
	Piłuj ze średnim naciskiem, aby uzyskać optymalne i precyzyjne wyniki cięcia.
	Blokada
	Odblokowanie
	Punkty zaciskowe

LISTA KOMPONENTÓW

1.	WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK
2.	PRZEŁĄCZNIK BLOKUJĄCY
3.	MIEJSCA UCHWYTÓW
4.	PRZYCISK ZWALNIAJĄCY OŚ
5.	OSŁONA SILNIKA
6.	STEROWANIE MECHANIZMEM WAHADŁOWYM
7.	ELEMENT ZABEZPIECZAJĄCY
8.	DIODA LED (PATRZ RYS. H)
9.	UCHWYT BRZESZCZOTU
10.	STOPKA
11.	PLYTA DOLNA
12.	PLYTA PODSTAWOWA
13.	AKUMULATORY *
14.	ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO*

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Typ **WX550 WX550.X** (5- oznaczenie urządzenia, reprezentuje Piłarka)

		WX550 WX550.X**
Napięcie znamionowe		20V Max***
Prędkość nominalna bez obciążenia		0-3000/min
Długość skoku		20mm
Zakres cięcia		
Wyrzynarka	Drewno	50mm
	rura PCW	50mm
	Płytką stalowa	4mm
Piłarka szablasta	Drewno	100mm
	rura PCW	127mm
	Rura stalowa	76mm
Masa (Gołe narzędzie)		1.5kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

*** Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20V. Napięcie nominalne wynosi 18V.

ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Rodzaj	Pojemność
20V Akumulator	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
20V Ładowarki	WA3644	4.0Ah
	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3dB(A)
Używać ochrony słuchu.	

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Cięcie metalu	Wartość przenoszenia wibracji $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Niepewność $K = 1.5\text{m/s}^2$
Cięcie desek	Wartość przenoszenia wibracji $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Niepewność $K = 1.5\text{m/s}^2$
Cięcie belek drewnianych	Wartość przenoszenia wibracji $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Niepewność $K = 1.5\text{m/s}^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone

zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń.
Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia:
Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.
Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.
Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.
Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.
Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

⚠️ OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiste wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu.
Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażać urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas.
Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

INSTRUKCJE OBSŁUGI


👤 UWAGA: Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Jest to urządzenie 2-w-1, z funkcją pilarki szablastej i wyrzynarki, przeznaczone do cięcia drewna, plastiku, metalu i materiałów budowlanych przy jednoczesnym stabilnym oparciu na obrabianym elemencie. Narzędzie jest przeznaczone do cięcia prostego i krzywoliniowego.

MONTAŻ I OBSŁUGA

działanie	Rysunek
PRZED PRACĄ	
Wymijowanie akumulatora	Patrz Rys. A1
Ładowanie akumulatora	Patrz Rys. A2
Instalowanie akumulatora	Patrz Rys. A3
<p>Ustawienia trybu roboczego W położeniu I narzędzie może pracować jako wyrzynarka. W położeniu II narzędzie może pracować jako pilarka szablasta. UWAGA: Wybrać najbardziej odpowiedni brzeszczot do danego trybu roboczego w celu osiągnięcia lepszego efektu cięcia (opakowanie nie zawiera specjalnego brzeszczotu do piły szablastej).</p> <p>⚠️ OSTRZEŻENIE! • W celu uniknięcia przyszczyknięcia, podczas zmiany położenia trybu pracy narzędzia trzymać dłonie z dala od zawiasu. • W celu uniknięcia przypadkowego obrotu narzędzia upewnić się, że dłonie znajdują się z dala od przycisku blokady. • Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić czy przycisk zwalniający jest zablokowany w swojej pozycji.</p>	Patrz Rys. B1 - C4
MONTAŻ	
<p>Zastępując brzeszczot W trybie wyrzynarki, zęby ostrza muszą być skierowane na zewnątrz, tak jak pokazano na rys. D1; natomiast w trybie piły szablastej zęby ostrza powinny być skierowane w sposób pokazany na rys. D3.</p> <p>⚠️ OSTROŻNIE: Podczas dokonywania regulacji, usuwania lub instalowania elementów lub wyposażenia dodatkowego należy trzymać dłonie z dala od przycisku blokady w celu uniknięcia uruchomienia narzędzia.</p>	Patrz Rys. D1 - D3
KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA	
<p>⚠️ OSTRZEŻENIE: Zagrożenie poparzenia. Nie dotykać brzeszczotu bezpośrednio po użyciu. Zetknięcie z brzeszczotem może doprowadzić do obrażeń.</p>	

<p>Włącznik/wyłącznik bezpieczeństwa</p> <p>UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa przełącznika Wł/Wył maszyny nie można blokować; w czasie działania piły powinien być cały czas naciśnięty.</p>	Patrz Rys. E
<p>Funkcja wahadła</p>	Patrz Rys. F1, F2
<p>Cięcie</p> <p>OSTRZEŻENIE!</p> <p> • Podczas pracy z narzędziem nigdy nie należy trzymać głowicy regulacji.</p> <p>• Podczas pracy z narzędziem nigdy nie należy trzymać osłony silnika.</p> <p>Zawsze należy używać tarcz odpowiednich do rodzaju i grubości ciętego materiału.</p> <p>Przed przystąpieniem do cięcia jakiegokolwiek materiału należy upewnić się, że jest on dobrze zaczepiony lub przymocowany w celu uniknięcia poślizgów.</p> <p>Trzymanie elementu ręką lub opartego o własne ciało powoduje, że jest ono niestabilne i może doprowadzić do utraty kontroli.</p> <p>• Zawsze gdy to możliwe, stopka pilarki musi być solidnie oparta na materiale do cięcia. Dzięki temu możliwe będzie uniknięcie odskakiwania lub wibrowania pilarki oraz zminimalizuje to ryzyko złamania brzeszczotu.</p>	Patrz Rys. G1 – G3
<p>Dioda LED</p>	Patrz Rys. H

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY Z PILARKĄ WIELOFUNKCYJNĄ

Jeśli narzędzie zbyt szybko nagrzewa, pozwól na 2-3 minutową pracę w celu schłodzenia silnika. Unikaj przedłużonego użycia przy bardzo niskich prędkościach.

Wszelkie ruchy materiału mogą wpłynąć na jakość cięcia. Brzeszczot tnij tylko podczas suwu w górę i może zszerzyć obrabiany materiał w najwyższej pozycji.

Podczas cięcia upewnij się, czy górna powierzchnia będzie powierzchnią niewidoczną po ukończeniu pracy.

KONSERWACJA


Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. W otworach wentylacyjnych mogą pojawiać się iskry, jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia narzędzia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objawy	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Narzędzie nagle zatrzymuje się podczas pracy.	Przeciążenie Zbyt wysoka temperatura akumulatora.	Natychmiast zwolnić obciążenie w urządzeniu i odczekać ok. 30 sekund przy pracy narzędzia na najwyższych wartościach obrotów jałowych.
	Niska pojemność akumulatora.	Naładować akumulator.

OCHRONA ŚRODOWISKA

 Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury otoczenia do pracy urządzenia i akumulatora, oraz ich przechowywania wynosi od 0°C do 45°C. Zalecany zakres temperatury otoczenia dla systemu ładowania, podczas jego ładowania, wynosi od 0°C do 40°C.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positac Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Deklarujemy, że produkt,
Opis **Pilarka wielofunkcyjna litowo-jonowa Worx**
Typ **WX550 WX550.X (5- oznaczenie urzędzenia, reprezentuje Pilarka)**
Funkcja **Cięcie różnych materiałów**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Normy są zgodne z
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positac Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14
Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Positac Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

- 1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας**
 - a) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
 - b) Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
 - c) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.** Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.
- 2) Ηλεκτρική ασφάλεια**
 - a) Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - b) Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
 - c) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.** Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - d) Μην τραβάτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα.** Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια

αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- e) **Όταν εργάζεστε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντζέζα) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f) **Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/ RCD).** Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Ασφάλεια προσώπων

- a) **Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με προσοχή. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επίρριση ναρκωτικών, οιονοπνεύματος ή φαρμάκων.** Μια στιγμιαία απροσεξία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- b) **Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωασιπίδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- c) **Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε.** Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.
- d) **Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.** Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- e) **Προσέχετε πως στέκεστε. Φροντίστε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας.** Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκων περιστάσεων.
- f) **Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.** Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- g) **Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον

κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

- h) **Μην εφησυχάζετε σε μια λάθος ασφάλεια και μην αφήνετε τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο.** Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- 4) **Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων**
- a) **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.
- b) **Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/ Off.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) **Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και/ή απομακρύνετε μια αποσώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d) **Φυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.
- e) **Συντήρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξάρτημα. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση.** Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- f) **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά.** Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.
- g) **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.** Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.
- h) **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν

απρόβλεπτες καταστάσεις.

5) Προσεκτικός χειρισμός και χρήση εργαλείων μπαταρίας

- a) **Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.
- b) **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες.** Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- c) **Όταν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας.** Ένα βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.
- d) **Μια τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.** Διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.
- e) **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που είναι κατεστραμμένο ή τροποποιημένο.** Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν μια απρόβλεπτη συμπεριφορά και να οδηγήσουν σε φωτιά, έκρηξη ή σε κίνδυνο τραυματισμού.
- f) **Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο μπαταρίας σε φωτιά ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες.** Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από τους 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- g) **Τηρείτε όλες τις υποδείξεις για τη φόρτιση και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο μπαταρίας ποτέ εκτός της περιοχής θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας.** Η λάθος φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- 6) **Σέρβις**
- a) **Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- b) **Μη συντηρείτε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες.** Κάθε συντήρηση των μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα συνεργεία σέρβις πελατών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΛΙΝΔΡΟΜΙΚΟΥ ΠΡΙΟΝΙΟΥ

- Κρατήστε το παλινδρομικό πριόνι μόνο με μονωμένες επιφάνειες λαβής, όταν εκτελείτε μια λειτουργία όπου το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφή καλωδίωση.** Το εξάρτημα κοπής που έρχεται σε επαφή με ένα «ζωντανό» καλώδιο μπορεί να κάνει τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου «ζωντανά» και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- Χρησιμοποιήστε σφιγκτήρες ή κάποιο άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώσετε και να στηρίξετε το τεμάχιο εργασίας σε μια σταθερή πλατφόρμα.** Το κράτημα του κατεργαζόμενου αντικείμενου με το χέρι ή κόντρα στο σώμα σας το αφήνει ασταθές και μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.





ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ










- Απαγορεύονται η απουσαρμολόγηση, το άνοιγμα ή το κόψιμο στοιχείων μπαταριών ή συστοιχιών μπαταριών.**
- Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε συστοιχίες μπαταριών. Οι συστοιχίες μπαταριών δεν πρέπει να φυλάσσονται ανοργάνωτα σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλώσουν η μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από αγωγή υλικά.** Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, φροντίστε να τη φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά είδη, που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των δύο ακροδεκτών. Αν τοποθετήσετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας τον ένα δίπλα στον άλλο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών εκτεθειμένη σε υψηλή θερμοκρασία ή φωτιά.** Αποφύγετε την αποθήκευσή της σε σημείο άμεσα εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.
- Μην αφήσετε τη συστοιχία μπαταριών να υποστεί μηχανικό πλήγμα.**
- Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, πλύνετε το προσβεβλημένο σημείο με άφθονο νερό και ζητήστε τη συμβουλή γιατρού.**
- Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να είναι πάντα καθαρή και στεγνή.**
- Αν λερωθούν οι ακροδέκτες της συστοιχίας**







μπαταριών, σκουπίστε τους με καθαρό στεγνό πανί.

- h) Η συστοιχία μπαταριών χρειάζεται φόρτιση πριν από τη χρήση της. Πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στην παρούσα οδηγία και να χρησιμοποιείτε τη σωστή διαδικασία φόρτισης.
- i) Μην αφήνετε τη συστοιχία μπαταριών να φορτίζεται όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- j) Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοιχία μπαταριών αρκετές φορές για να επιτευχθούν οι μέγιστες επιδόσεις της.
- k) Για επαναφόρτιση χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που καθορίζει η Worx. Μη χρησιμοποιήσετε άλλον φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται αποκλειστικά για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- l) Μη χρησιμοποιήσετε άλλη συστοιχία μπαταριών που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μαζί με τον εξοπλισμό.
- m) Φυλάξτε τη συστοιχία μπαταριών μακριά από σημεία όπου μπορεί να τη βρουν τα παιδιά.
- n) Φυλάξτε τα αρχικά ενημερωτικά έντυπα του προϊόντος γιατί μπορεί να τα χρειαστείτε στο μέλλον.
- o) Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την αφαιρείτε από τον εξοπλισμό.
- p) Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- q) Μην αναμειγνύετε στοιχεία διαφορετικών κατασκευαστών, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου μέσα στη συσκευή.
- r) Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συσκευές μικροκυμάτων και υψηλή πίεση.
- s) Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

ΣΥΜΒΟΛΑ

	Για περιορισμό των κινδύνων τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο.
	Προσοχή
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Μάτια

	Φοράτε Μάσκα για την Σκόνη
	Μπαταρία ιόντων λιθίου. Το προϊόν αυτό διαθέτει επισήμανση ενός συμβόλου που αφορά την «εξεχωριστή συλλογή» για όλες τις συστοιχίες μπαταριών και για τη συστοιχία μπαταριών του προϊόντος αυτού. Στη συνέχεια θα ανακυκλωθεί ή θα αποσυναρμολογηθεί ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον. Οι συστοιχίες μπαταριών μπορούν να είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία καθότι περιέχουν επικίνδυνες ουσίες.
	Απαγορεύεται η καύση.
	Εάν γίνει εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών μπορεί να εισέλθουν στον κύκλο του νερού με αποτέλεσμα να τεθεί σε κίνδυνο το οικοσύστημα. Μην απορρίπτετε τις άχρηστες μπαταρίες ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.
	Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.
	Ελέγχετε ότι έχει αφαιρεθεί η μπαταρία πριν την αλλαγή αξεσουάρ.
	Φορέστε προστατευτικά γάντια
	Ξύλο
	Μέταλλο

	Αλουμίνιο
	Πλαστικό
	Λάθος
	Σωστό
	Πριόνι ελεγχόμενης πίεσης για βέλτιστη και ακριβέστερη απόδοση κοπής
	Κλειδωμα
	Ξεκλειδωμα
	Αιχμηρά άκρα

ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ

1.	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF
2.	ΚΟΥΜΠΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
3.	ΜΑΛΑΚΗ ΛΑΒΗ
4.	ΚΟΥΜΠΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ
5.	ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ
6.	ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΕΚΚΡΕΜΟΥΣ
7.	ΟΔΗΓΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΑΧΤΥΛΩΝ
8.	ΛΥΧΝΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ LED (ΣΙΚ. Η)
9.	ΥΠΟΔΟΧΗ ΛΕΠΙΔΑΣ
10.	ΠΛΑΚΑ ΠΟΔΙΟΥ
11.	ΚΛΙΣΗ ΒΑΣΗΣ
12.	ΠΛΑΚΑ ΒΑΣΗΣ

13. ΜΠΑΤΑΡΙΑ *

14. ΜΑΝΤΑΛΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ *

* Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος **WX550 WX550.X** (5-χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπεία. πριονιού)

		WX550 WX550.X**
Βολτ		20V  Μεγ.**
Ταχύτητα χωρίς φορτίο		3000/λεπτό
Μήκος λάμας		20mm
Δυνατότητα κοπής		
Λειτουργία σπαθοσέγας	Ξύλο	50mm
	Πλαστικό	50mm
	Ατσάλι	4mm
Λειτουργία παλινδρομικού πριονιού	Ξύλο	100mm
	Πλαστικό	127mm
	Ατσάλι	76mm
Βάρος μηχανήματος (γυμνό εργαλείο)		1.5kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 χρήση μόνο για διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων.

*** Τάση μετρηθείσα χωρίς φορτίο. Η αρχική τάση της μπαταρίας φτάνει έως 20 volt. Η ονομαστική τάση είναι 18 volt.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ

Κατηγορία	Μοντέλο	Χωρητικότητα
Μπαταρία 20V	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah

Πριόνι πολλαπλών χρήσεων με μπαταρία λιθίου 20V

GR

Φορτιστής 20V	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Προτείνουμε να αγοράσετε όλα τα αξεσουάρ από το κατάστημα που αγοράσατε το εργαλείο. Ανατρέξτε στη συσκευασία του αξεσουάρ για περισσότερες πληροφορίες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί επίσης να βοηθήσει και να συμβουλευθεί.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

Μετρημένη ηχητική πίεση L_{PA} : 79,7dB(A)

K_{PA} : 3,0dB(A)

Μετρημένη ηχητική δύναμη L_{WA} : 90,7dB(A)

Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ

Ολικές τιμές δονήσεων (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) καθορισμένες βάσει του EN 62841:

Κοπή σε μέταλλο	Τιμή εκπομπής κραδασμών $a_{h,M} = 4,805 \text{ m/s}^2$
	Αβεβαιότητα K = 1.5 m/s^2
Κοπή σε ξύλο	Τιμή εκπομπής κραδασμών $a_{h,B} = 5,495 \text{ m/s}^2$
	Αβεβαιότητα K = 1.5 m/s^2
Κοπή δοκού ξύλου	Τιμή εκπομπής κραδασμών $a_{h,WB} = 5,535 \text{ m/s}^2$
	Αβεβαιότητα K = 1.5 m/s^2

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια καθιερωμένη μέθοδο ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση των προϊόντων.

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι κραδασμοί και οι εκπομπές θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από την δηλωμένη τιμή αναλόγως του τρόπου με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο, κυρίως αναλόγως του υλικού προς επεξεργασία, και των ακόλουθων παραδειγμάτων και άλλων πιθανών τρόπων με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο: Τον τρόπο χρήσης του εργαλείου και τα υλικά προς

κοπή ή διάτρηση.

Την καλή κατάσταση και ορθή συντήρηση του εργαλείου.

Τη χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων του προϊόντος και τη διασφάλιση ότι αυτά είναι αιχμηρά και σε καλή κατάσταση.

Την καλή εφαρμογή των χεριών στις χειρολαβές και την περαιτέρω χρήση αντικραδασμικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων.

Την ορθή χρήση του εργαλείου όπως αυτή προβλέπεται από την κατασκευή του και τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

Η χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο οφειλόμενο στους κραδασμούς εάν δεν χρησιμοποιηθεί ορθά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να υπάρχει ακρίβεια, κατά την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη ο κύκλος λειτουργίας όλων των μερών όπως οι φορές κατά τις οποίες απενεργοποιήθηκε το εργαλείο και καθώς και οι φορές που λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό ενδέχεται να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης όσον αφορά στη συνολική περίοδο λειτουργίας.

Βοηθά στη μείωση κινδύνου έκθεσης στους κραδασμούς και στο θόρυβο.

Πάντοτε να χρησιμοποιείτε αιχμηρές σμίλες, τρυπάνια και λεπίδες.

Συντηρήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και φροντίστε πάντοτε για τη σωστή λίπανση του (όπου απαιτείται).

Σε περίπτωση που σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε συχνά το εργαλείο, συνιστάται η απόκτηση αντικραδασμικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων. Διαμορφώστε το πρόγραμμα εργασίας σας έτσι ώστε οι εργασίες με αυξημένους κραδασμούς να κατανέμονται ομοιόμορφα μεταξύ των ημερών εργασίας σας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



Σημείωση: Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο διαβάστε το βιβλίο οδηγιών προσεκτικά.

Προβλεπόμενη χρήση

Το μηχάνημα περιλαμβάνει 2 πριόνια σε 1 εργαλείο με λειτουργία παλινδρομικού πριονιού και σπαθοσέγας.

Είναι κατάλληλο για την κοπή ξύλου, πλαστικού, μετάλλου και δομικών υλικών, εφόσον ακουμπάει σταθερά στο υλικό προς επεξεργασία. Είναι κατάλληλο για κοπή σε ευθεία ή καμπύλη.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ΕΙΚΟΝΑ
ΠΡΙΝ ΝΑ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ	
ΤΡΟΠΟΣ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	ΣΙΚ. A1

Πριόνι πολλαπλών χρήσεων με μπαταρία λιθίου 20V

GR

PİLLERİN ŞARJ EDİLMESİ	ΣΙΚ. A2
ΤΡΟΠΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	ΣΙΚ. A3
<p>Ρύθμιση λειτουργίας Στη Θέση I λειτουργεί ως σπαθσοέγα. Στη Θέση II λειτουργεί ως παλινδρομικό πριόνι.</p> <p>Σημείωση: Για βέλτιστη απόδοση κοπής επιλέξτε τη λεπίδα που είναι κατάλληλη για την εκάστοτε λειτουργία (δεν περιλαμβάνεται ειδική λεπίδα παλινδρομικού πριονιού).</p> <p>! Προσοχή!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Για να μην κοπείτε, φροντίστε να έχετε τα χέρια σας μακριά από τον άξονα κατά την εναλλαγή θέσεων. • Για να μην ενεργοποιηθεί κατά λάθος το εργαλείο, φροντίστε να έχετε τα χέρια σας μακριά από το κουμπί κλειδώματος ασφαλείας. • Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το κουμπί απελευθέρωσης κεφαλής έχει τοποθετηθεί καλά στη θέση του. 	ΣΙΚ. B1 – C4
Συναρμολόγηση	
<p>Αντικατάσταση λεπίδας Κατά τη λειτουργία σπαθσοέγας, η κοφτερή πλευρά της λεπίδας πρέπει να είναι στραμμένη προς τα έξω, όπως στην εικ. D1, ενώ στη λειτουργία πριονιού, πρέπει να είναι στραμμένη όπως φαίνεται στην εικ. D3.</p> <p>! ΠΡΟΣΟΧΗ: Να έχετε τα χέρια σας μακριά από το κουμπί κλειδώματος ασφαλείας για να αποφύγετε τη θέση σε λειτουργία πριν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις ή αφαιρέσετε/τοποθετήσετε εξαρτήματα ή αξεσουάρ.</p>	ΣΙΚ. D1 – D3
Λειτουργία	
<p>! Προσοχή! Κίνδυνος εγκαύματος. Μην αγγίζετε τη λεπίδα αμέσως μετά τη χρήση. Η επαφή με τη λεπίδα ενδέχεται να σας προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.</p>	
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	
<p>Σημείωση: Για λόγους ασφαλείας, ο διακόπτης On/Off του μηχανήματος δεν μπορεί να σταθεροποιηθεί, πρέπει να παραμένει πατημένος καθ' όλη τη διάρκεια της λειτουργίας.</p>	ΣΙΚ. E
Λειτουργία σε ανάρτηση	ΣΙΚ. F1, F2

<p>Κοπή</p> <p>! Προσοχή!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Μην κρατάτε ποτέ την περιστρεφόμενη κεφαλή κατά τη χρήση του εργαλείου. • Μην κρατάτε ποτέ το κάλυμμα κινητήρα κατά τη χρήση του εργαλείου. <p>Χρησιμοποιείτε πάντα λεπίδα κατάλληλη για το υλικό και το πάχος του υλικού που πρόκειται να κόψετε. Πριν την κοπή υλικού οποιουδήποτε είδους, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στερεωμένο ή τοποθετημένο, ώστε να μην γλιστράει. Αν κρατάτε το υλικό εργασίας με το χέρι σας ή κόντρα προς το σώμα σας, θα είναι ασταθές και μπορεί να χάσετε τον έλεγχο.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Όποτε είναι δυνατό, πρέπει να κρατάτε την πλάκα ποδιού του πριονιού σταθερά κόντρα στο προς κοπή υλικό. Έτσι, δεν θα προκληθεί αναπήδηση ή δόνηση του πριονιού και θα περιορίσετε τη θραύση της λεπίδας. 	ΣΙΚ. G1 – G3
Λυχνία Εργασίας LED	ΣΙΚ. H

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ

Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο σας θερμανθεί πολύ, ειδικά όταν χρησιμοποιείται σε χαμηλή ταχύτητα, ρυθμίστε την ταχύτητα στο μέγιστο και λειτουργήστε το χωρίς φορτίο για 2-3 λεπτά για να ψυχρανθεί ο κινητήρας. Να αποφεύγετε την εκτεταμένη χρήση σε πολύ χαμηλές ταχύτητες. Κάθε κίνηση του υλικού μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα της κοπής. Η λάμα κόβει καθώς ανεβαίνει και μπορεί να σκίσει της εξωτερική επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική επιφάνεια είναι η μη-ορατή επιφάνεια όταν θα έχει τελειώσει η δουλειά σας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το ηλεκτρικό εργαλείο σας δεν απαιτεί πρόσθετη λίπανση ή συντήρηση. Δεν υπάρχουν επισκευαζόμενα μέρη από τον χρήστη στο ηλεκτρικό σας εργαλείο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Καθαρίστε το με ένα στεγνό ύφασμα. Πάντα να αποθηκεύετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο σε ξηρό μέρος. Κρατάτε τις τρύπες εξαερισμού καθαρές. Κρατάτε όλα τα σημεία που

ελέγχουν την εργασία καθαρά από σκόνη. Αν δείτε κάποιες σπίθες μέσα στα σημεία εξαερισμού, είναι φυσικό και δεν θα βλάψουν το εργαλείο σας.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σύμπτωμα	Πιθανές αιτίες	Πιθανή λύση
Το εργαλείο σταματά ξαφνικά κατά τη λειτουργία.	Υπερφόρτωση Πολύ υψηλή θερμοκρασία μπαταρίας Χαμηλή μπαταρία	Αποσυνδέστε το μηχάνημα αμέσως και αφήστε το να κρυώσει για περίπου 30 δευτερόλεπτα, θέτοντας σε λειτουργία το μηχάνημα χωρίς ρεύμα. Φορτίστε τη μπαταρία.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

ΓΙΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τη χρήση και αποθήκευση του εργαλείου και της μπαταρίας είναι 0°C-45°C.

Η προτεινόμενη περιοχή θερμοκρασίας περιβάλλοντος για το σύστημα φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης είναι 0°C-40°C.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν Περιγραφή **Worx Πριόνι πολλαπλών χρήσεων με μπαταρία λιθίου**
Τύπος **WX550 WX550.X (5-χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπεία. πριονιού)**
Λειτουργία **Πριόνισμα διάφορα υλικά**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες, **2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863**

Πρότυπα συμμόρφωσης
EN 62841-1, EN 62841-2-11, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,

Όνομα **Marcel Filz**
Διεύθυνση **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14

Allen Ding
σηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELEM: Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetéseken használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

- 1) **A munkaterület biztonsága**
 - a) **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A szűfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
 - b) **Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
 - c) **Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámészkodókat.** A figyelmelettelvesztés kontrollvesztést eredményezhet.
- 2) **Elektromos biztonság**
 - a) **Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert.** Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzatot használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
 - b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
 - c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
 - d) **Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa**

távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.

- e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadteremben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
 - f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- 3) **Személyi biztonság**
 - a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
 - b) **Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
 - c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy költöztetné a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva.** Ha a szerszám hordozásakor újjat a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.
 - d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot. Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.**
 - e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
 - f) **Viseljen megfelelő öltözképet. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú haját bekapathatják a mozgó elemek.
 - g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.
 - h) **Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.** A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmen kívül hagyott súlyos sérüléshez vezessen.

- 4) **Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) **Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha beállításokat vagy tartozékcsere-t hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) **Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) **Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik karbantartása. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot.** A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejelet használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- h) **Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.** A csúszós fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.

- 5) **Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) **Csak a gyártó által javasolt töltővel töltsse fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használna, az tűzveszélyes lehet.
- b) **Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használna, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) **Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól,**

péNZérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

- d) **Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki vízzel, és forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) **Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy személyi sérüléseket okozhatnak.
- f) **Óvja az akkucsomagot és a szerszámot a tűztől vagy a magas hőmérsékletektől.** A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.
- g) **Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltsse újra.** Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.
- 6) **Szerviz**
- a) **Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.
- b) **Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat.** A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.











AZ ORRFŰRÉSSZEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ha fennáll a veszély, hogy a vágótartozék rejtett vezetékeket érint, az elektromos kéziszerszámot tartsa szigetelt tapadófelület mellett.** Ha a vágótartozék feszültség alatt álló vezetéket érint, az elektromos kéziszerszám külső fémalkatrészei feszültség alá kerülhetnek, aminek hatására a szerszám működtetője áramütést szenvedhet.
- Használjon befogó pófákat vagy egyéb gyakorlati megoldásokat a munkadarab stabil platformhoz való rögzítése és megtámasztása érdekében.** A munkadarab kézzel való rögzítése vagy a kezelő testéhez való hozzányomása instabil megoldást jelent, és a munkadarab feletti ellenőrzés elvesztését okozhatja.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja. Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.
- Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.
- Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.
- Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.
- Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.
- Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.
- Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.
- Csak a Worx által javasolt töltővel töltsse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.
- Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
- Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
- Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
- Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.
- Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.
- Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.
- Figyelem! Ne használjon nem újratölthető elemeket.

SZIMBÓLUMOK

	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat.
	Figyelmeztetés
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen fülvédőt
	Viseljen pormaszkot
	Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.
	Ne dobja tűzbe
	Az akkumulátor nem megfelelő leselejtezés esetén bekerülhet a víz körforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára nézve. A hulladék akkumulátort ne dobja a kommunális hulladékba.
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.
	Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátort eltávolította az alkatrészek cseréjét megelőzően.

AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1. KI-/BE KAPCSOLÓ GOMB
2. LEZÁRÓ GOMB
3. MARKOLAT
4. CSUKLÓKIOLDÓ GOMB
5. MOTORFEDÉL
6. LENGÉSFUNKCIÓ-SZABÁLYOZÓ
7. UJJVÉDŐ
8. LED MUNKALÁMPA (LÁSD H ÁBRA)
9. FŰRÉSZLAP-TARTÓ
10. TALPLEMEZ
11. ALJLEMEZ
12. TALP
13. AKKUMULÁTOR *
14. AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB*

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.












MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX550 WX550.X (5-megjelölés fűrész jelöl)**

	WX550 WX550.X**	
Nevleges feszultseg	20V  Max***	
Terhelés nélküli sebesség	0-3000/min	
Lökethossz	20mm	
Vágási teljesítmény		
Dekopírfűrész-ként	Fa	50mm
	PVC-cső	50mm
	Acéllemez	4mm
Orrfűrész-ként	Fa	100mm
	PVC-cső	127mm
	Acélcső	76mm
A készülék súlya (Meztelen eszköz)	1.5kg	

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

*** Terhelés nélküli feszultség. Az akkumulátor kezdő feszultsége maximum 20 volt. A névleges feszultség 18 volt.


	Viseljen védőkesztyűt.
	Fa
	Fém
	Alumínium
	Műanyag
	Helytelen
	Helyes
	Az optimális és pontos vágáshoz, fűrészeléshez használjon mérsékelt erőt.
	Zár
	Nyit
	Befogási helyek

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Kategória	Típus	Mapacitás
20V Akkumulátor	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Töltés	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$
A-súlyozású hangerő	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)
Viseljen fülvédőt.	

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következők:

Fémleap vágása	Rezgésbocsátás $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Bizonytalanság $K = 1.5\text{m/s}^2$
Falap vágása	Rezgésbocsátás $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Bizonytalanság $K = 1.5\text{m/s}^2$
Fagerenda vágása	Rezgésbocsátás $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Bizonytalanság $K = 1.5\text{m/s}^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni.

A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajrészletnek való kitettség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.

FIGYELEM: A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.

A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától. A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becslült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjárásban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet. A vibrációnak és zajnak való kitettség kockázatának csökkentése. MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fúrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.



HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK


MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

RENDELTETÉS:

A szerszám 2-az egyben fűrész, orrfűrész és dekopírfűrész funkcióval. Használható jól rögzített fa, műanyag, fém és építőanyag fűrészelésére. Egyenes és ívelt vonalú vágásra egyaránt alkalmas.

ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

MŰVELET	ÁBRA
MŰKÖDTETÉS ELŐTT	
Az akkumulátor eltávolítása	Lásd A1. Ábra
Az akkumulátor feltöltése	Lásd A2. Ábra
Az akkumulátor behelyezése	Lásd A3. Ábra
<p>Az üzemmód beállítása</p> <p>Az I-es pozícióban a szerszám dekopírfűrészként használható. A II-os pozícióban a szerszám orrfűrészként használható.</p> <p>MEGJEGYZÉS: A legjobb vágási teljesítmény érdekében, válassza ki az üzemmódhoz legjobban találó fűrészlapot (a speciális rezgőfűrész éle nincs mellékelve).</p> <p>FIGYELEM!</p> <p> • A becsípődés elkerülése érdekében tartsa távol a kezét a forgópántoktól, amikor pozíciót vált.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tartsa távol a kezét a lezárógombtól, nehogy a szerszám véletlenül bekapcsoljon. • A művelet elkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a csuklókioldó gomb a reteszelt pozícióban áll. 	Lásd B1 - C4. Ábra
ÖSSZESZERELÉS	
<p>A fűrészlap cseréje</p> <p>Ha mechanikus fűrészlapot használnak, a fűrészlap fogai a D1 ábrán látható módon, kifelé kell álljanak; amennyiben rezgőfűrészként használnak, a fűrészlap fogai a D3 ábrán látható módon kell álljanak.</p> <p>FIGYELMEZTETÉS:</p> <p> Tartsa távol a kezét a lezárógombtól, hogy elkerülje a szerszám véletlen bekapcsolását a beállítások, illetve a kiegészítők beszerelése vagy eltávolítása során.</p>	Lásd D1 – D3. Ábra
MŰKÖDÉS	
<p>FIGYELEM: Égésveszély. Ne érintse meg a fűrészlapot közvetlenül használat után. A fűrészlap megérintése személyi sérüléshez vezethet.</p>	

<p>Be- és kikapcsolás</p> <p>MEGJEGYZÉS: Biztonsági okokból a készülék ki-/bekapcsoló gombja nem zárolható, azt a vágási művelet során végig lenyomva kell tartani.</p>	Lásd E. Ábra
<p>Ingafunkció</p>	Lásd F1, F2. Ábra
<p>Vágás</p> <p>FIGYELEM!</p> <p> •A szerszám működtetése közben soha ne fogja meg a forgócsapot.</p> <p>•A szerszám működtetése közben soha ne fogja meg a motorfedeleket.</p> <p>Mindig használjon a vágandó anyagnak és anyagvastagságnak megfelelő fűrészlapot. Mielőtt bármilyen típusú anyagot vágna ellenőrizze, hogy szilárdan rögzül-e vagy meg van-e fogatva, hogy elkerülje a megcsúszását. Ha a munkadarabot kézzel tartja meg vagy a testével szorítja le, úgy az nem lesz kellőképpen stabil, ami kontrollvesztéshez vezethet.</p> <p>• Amikor csak lehetséges, a talplemez szorosan rá kell nyomni a vágott anyagra. Így elkerülhető a fűrész megugrása vagy rezgése, és minimálisra csökkenthető a fűrészlap eltörésének lehetősége.</p>	Lásd G1 – G3 Ábra
LED munkalámpa	Lásd H. Ábra

JAVASLATOK A MULTIFUNKCIÓS FŰRÉSZ HASZNÁLATÁHOZ

Amennyiben a fűrész túlságosan felmelegedik, járassa terhelés nélkül 2-3 percig a motor lehülése érdekében. Kerülje a hosszantartó használatot alacsony sebességen.

Az anyag elmozdulása befolyásolhatja a vágás minőségét. A fűrészlap a felütés közben vág, és forgácsolhatja a felső felületet.

A munka befejeztével ellenőrizze, hogy a legfelső felületen ne legyenek látható sérülések.

KARBANTARTÁS



A szerszámot nem szükséges megkenni vagy karbantartani.

A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszámban.

HIBAELEHÁRÍTÁS

Tünet	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
A szerszám működés közben hirtelen leáll.	Túlterhelés Az akkumulátor hőmérséklete túl magas. Az akkumulátor lemerülőben van.	Azonnal szüntesse meg a terhelést, és járassa kb. 30 másodpercig terhelés nélkül, hogy lehűljön. Töltse fel az akkumulátort.

KÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a  közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

AKKUS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A szerszám és az akku csak 0-45°C közé eső hőmérsékleti tartományban használható és tárolható.
A töltőrendszer csak 0-40°C közötti ajánlott környezeti hőmérsékleteken használható.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék,
Leírás **Worx Li-ion akkumulátoros multifunkciós fűrész**
Típus **WX550 WX550.X (5- megjelölés fűrész jelöl)**
Rendeltetés **Különböző anyagok vágása**

Megfelel a következő irányelveknek:
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Az alábbi normáknak:
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14
Allen Ding
Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SECURITATEA PRODUSULUI

AVERTISMENTE GENERALE

DE SIGURANȚĂ PENTRU

UNELTE ELECTRICE



ATENȚIONARE: Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziune corporală gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismentele se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1) Siguranța zonei de lucru

- a) **Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- b) **Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- c) **Asigurați-vă că nu sunți în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

2) Siguranța electrică

- a) **Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priză de alimentare. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare.** Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.
- b) **Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigider.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
- c) **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în uneltele electrice, riscul electrocutării este mai mare.
- d) **Nu deteriorați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile.** Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- e) **Când utilizați uneltele electrice în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
- f) **Dacă utilizați uneltele electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3) Siguranța personală

- a) **Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.
 - b) **Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțămintea cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
 - c) **Preveniți punerea accidentală în funcțiune. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta uneltele electrice.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
 - d) **Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni uneltele electrice.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
 - e) **Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
 - f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Țineți la distanță părul și hainele dvs. de piesele în mișcare ale uneltei electrice.** Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
 - g) **Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
 - h) **Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea uneltei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale uneltei electrice.** Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.
- #### 4) Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice
- a) **Nu forțați uneltele electrice. Folosiți uneltele electrice potrivite pentru aplicație.** Cu o unealtă electrică potrivită veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.
 - b) **Nu utilizați uneltele electrice dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
 - c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare electrică și/sau scoateți acumulatorul detașabil din uneltele electrice înainte de orice reglaj, schimbare de accesorii sau de stocare a uneltei.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.
 - d) **Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze**

- și nu unul cunoscut instrucțiunile să acționeze aceste unelte.** Unelele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Întreținerea unei electrice și ale accesoriilor aferente. Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unei electrice.** Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.
- f) **Unelte de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) **Utilizați unealta electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea unei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.
- h) **Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsime mânerul și suprafețele de apucare ale uneltei.** Mânerul și suprafețele de apucare alunecească împiedică manipularea și controlul sigur al unei tocmai în cele mai neașteptate situații.
- 5) **Utilizarea și întreținerea uneltelor cu acumulatori**
- a) **Efectuați reîncărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.
- b) **Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** Utilizarea oricărui altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.
- c) **Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.
- d) **În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul. În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă.** Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul. Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
- e) **Nu utilizați acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate.** Acumulatorii deteriorați sau modificate se pot comporta într-un mod imprevizibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.
- f) **Evitați expunerea la foc și la temperaturi excesive a acumulatorului sau a sculei.** Expunerea la foc sau la temperaturi care depășesc 130°C poate duce la explozie.
- g) **Respectați toate instrucțiunile de reîncărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula decât în plaja de temperaturi specificată în instrucțiuni.** Reîncărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.
- 6) **Service**
- a) **Service-ul unei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a unei electrice în siguranță.
- b) **Nu reparați niciodată acumulatorii deteriorați.** Service-ul acumulatorilor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU FERĂSTRĂUL MECANIC

1. **Țineți unealta electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu fire ascunse.** Accesoriul de debitare care intră în contact cu un cablu sub tensiune poate descoperi părțile metalice ale acestuia și poate provoca electrocutarea operatorului.
2. **Utilizați cleme de fixare sau vreun alt mod practic de a fixa și a sprijini piesa de prelucrat pe o platformă stabilă.** Apucarea și imobilizarea piesei de prelucrat cu mâna sau sprijinirea ei de corpul dvs. nu reprezintă o fixare sigură a acesteia, și poate duce la pierderea controlului asupra piesei.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR














- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți elementele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare.** Când bateria nu este în uz, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, cum sunt agrafele pentru hârtie, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între bornele acesteia. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- c) **Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) **În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) **Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- g) **Ștergeți terminalele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- h) **Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
- i) **Nu încărcați acumulatorul atunci când nu îl utilizați.**
- j) **După perioade extinse de depozitare, ar putea fi**



necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.

- k) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizați alt încărcător decât cel prevăzut în mod specific pentru a fi utilizat împreună cu acest echipament.
- l) Nu utilizați acumuloatoare care nu sunt concepute pentru a fi utilizate cu acest echipament.
- m) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- n) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.
- o) Îndepărtați acumulatorul din echipament atunci când nu îl utilizați.
- p) Eliminați acumulatorul în mod corespunzător.
- q) Nu introduceți în aparat acumuloatoare care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.
- r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.
- s) Atenție! Nu utilizați baterii nereîncărcabile.

SYMBOLS

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.
	Avertisment
	Purtați echipament de protecție pentru urechi.
	Purtați echipament de protecție pentru ochi.
	Purtați mască de protecție contra prafului.
	Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasei de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.

	Nu ardeți
	Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidați deșeurile de baterii la fel ca deșeurile comunale nesortate.
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.
	Asigurați-vă că acumulatorul este scos înaintea schimbării accesoriilor
	Purtați mănuși de protecție
	Lemn
	Metal
	Aluminiu
	Plastic
	Încorect
	Corect
	Efectuați tăierea cu presiune moderată pentru a obține rezultate de tăiere precise și.
	Blocare

	Deblocare
	Locuri de prindere

LISTĂ DE COMPONENTE

1.	COMUTATOR DE PORNIRE/OPRIRE
2.	BUTON DE BLOCARE
3.	ZONE DE PRINDERE
4.	BUTON DE ELIBERARE PIVOT
5.	CAPAC MOTOR
6.	BUTON CONTROLARE ACȚIUNE DE OSCILARE
7.	DEGET DE PROTECȚIE
8.	LAMPĂ DE LUCRU LED (Consultați Fig. H)
9.	SUPORT PÂNZĂ
10.	PLACĂ DE BAZĂ
11.	PLACĂ DE BAZĂ
12.	PLACĂ
13.	ACUMULATOR *
14.	BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI*

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

DATE TEHNICE

Tip **WX550 WX550.X** (5- denumire mașină, reprezentând ferăstrăul)

		WX550 WX550.X**
Tensiune nominal		20V \approx Max***
Turație nominală fără sarcină		0-3000/min
Lungime cursă		20mm
Capacitate de tăiere		
Ferăstrău Mecanic	lemn	50mm
	Țeavă PVC	50mm
	Placă de oțel	4mm
Ferăstrău Vibrator	lemn	100mm
	Țeavă PVC	127mm
	Țeavă de oțel	76mm

Greutate (Meztelen eszköz)	1.5kg
----------------------------	-------

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.


*** Tensiunea măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE SUGERATE

Categorie	Tip	Capacitate
20V Acumulator	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Încărcător	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Vă recomandăm să achiziționați accesoriile de la același magazin de la care ați cumpărat unealta. Consultați ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

INFORMAȚII ZGOMOT

Presiune sonoră ponderată	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$
Putere sonoră ponderată	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)
Purtați echipament de protecție pentru urechi.	

INFORMAȚII DESPRE VIBRAȚII

Valorile totale de vibrație (vector sumă triaxial) determinat după EN 62841:

Tăierea foilor de tablă	Valoarea de emisie a vibrației $a_{h,M} = 4,805m/s^2$
	Incertitudinea K = 1.5m/s ²
Tăierea plăcilor	Valoarea de emisie a vibrației $a_{h,B} = 5,495m/s^2$
	Incertitudinea K = 1.5m/s ²
Tăierea buștenilor	Valoarea de emisie a vibrației $a_{h,WB} = 5,535m/s^2$
	Incertitudinea K = 1.5m/s ²

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unelte.

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.

ATENȚIONARE: Nivelul emisiilor de vibrații și de zgomot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar mai ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori:

Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.

Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută.

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acesteia în condiții bune.

Forța de apucare a mânerelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgomotului.

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-brăț dacă nu este folosită în mod corespunzător.

ATENȚIONARE: Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale. Minimalizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot.

Folosiți ÎNTOTDEAUNA dalte, burghiuri și lame ascuțite.

Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul).

Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesorii antivibrație și antizgomot.

Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Această mașină reprezintă 2 ferăstraie într-o singură unealtă, având funcție de ferăstrău mecanic și gater, fiind destinată tăierii lemnului, plasticului, metalului și materialelor de construcții în timp ce este amplasată ferm pe piesa de lucru. Este adecvată pentru efectuarea unor tăieri drepte și curbe.

ASAMBLARE ȘI OPERARE

ACȚIUNE	FIGURA
ÎNAINTE DE OPERAȚIUNEA	
Scoaterea acumulatorului	Consultați Fig. A1
Încărcarea acumulatorului	Consultați Fig. A2
Instalarea acumulatorului	Consultați Fig. A3
Reglarea modului de lucru În Poziția I, această unealtă poate fi utilizată ca ferăstrău mecanic. În Poziția II, această unealtă poate fi utilizată ca gater. NOTĂ: Ca să aveți performanțe optime de tăiere, selectați lama cea mai potrivită pentru modul de lucru ales (lama specială a ferăstrăului vibrator nu este inclusă).	Consultați Fig. B1 - C4
AVERTISMENT! • Pentru a evita prinderea mâinilor, țineți-le la distanță de articulații atunci când schimbați pozițiile. • Pentru a evita pornirea accidentală a unelei, nu vă apropiați mâinile de zona butonului de blocare. • Înainte de operațiunea de tăiere, asigurați-vă că butonul de eliberare a pivotului se află în poziția de blocare.	

ASAMBLARE

Înlocuirea pânzei ferăstrăului
Dacă este utilizat ca ferăstrău mecanic, dinții lamei ferăstrăului trebuie să fie așezați spre exterior, conform figurii D1; dacă este utilizat ca ferăstrău vibrator, dinții lamei ferăstrăului trebuie să fie așezați conform figurii D3.

⚠️ ATENȚIE: Țineți-vă mâinile la distanță de butonul de blocare pentru a preveni acționarea comutatorului înainte de efectuarea oricăror reglări sau înainte de demontarea sau montarea dispozitivelor de atașare și accesoriilor.

Consultați Fig. D1 – D3

OPERAȚIUNE

⚠️ AVERTISMENT: Pericol de arsuri. Nu atingeți pânza imediat după utilizare. Contactul cu pânza poate duce la accidentări personale.

Întreprupător de pornire/oprire de siguranță

NOTĂ: Din motive de siguranță, comutatorul de pornire/oprire al unelei nu poate fi blocat; trebuie să rămână apăsat pe întreaga durată de funcționare.

Consultați Fig. E

Funcție de oscilare

Consultați Fig. F1, F2

Tăierea

⚠️ AVERTISMENT!

• Nu țineți niciodată de capul de pivotare atunci când utilizați unealta.

• Nu țineți niciodată de capacul motorului atunci când utilizați unealta.

Utilizați întotdeauna o pânză potrivită pentru material și grosimea materialului tăiat.

Înainte de a tăia orice tip de material, asigurați-vă că aceste este ferm ancorat sau fixat pentru a preveni alunecarea.

Fixarea piesei cu mâna sau strângerea acesteia la corp nu prezintă stabilitate și poate conduce la pierderea controlului.

• De fiecare dată când acest lucru este posibil, placa de bază a ferăstrăului trebuie ținută ferm pe materialul de tăiat. În acest fel veți preveni saltul sau vibrațiile ferăstrăului și veți minimiza uzura pânzei.

Consultați Fig. G1 – G3

Lampă de lucru LED

Consultați Fig. H

SFATURI PRIVIND LUCRUL CU FERĂSTRĂUL MULTIFUNCȚIONAL

Dacă unealta electrică se încinge prea tare, utilizați-o cu mers în gol timp de 2-3 minute pentru a răci motorul. Evitați utilizarea prelungită la turații foarte mici.

Orice mișcare a materialului poate afecta calitatea tăieturii. Pânza taie pe cursa ascendentă și poate produce așchii în partea cea mai înaltă.

Asigurați-vă că suprafața cea mai înaltă este nu este vizibilă atunci când încheiați operația de tăiere.

ÎNTREȚINERE



Unealta dumneavoastră nu necesită lubrifiere sau întreținere suplimentară.

Interiorul unelei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scântei prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică.

DEPANAREA

Simptom	Cauze posibile	Soluție posibilă
Unealta se oprește brusc în timpul utilizării.	Suprasolicitare. Temperatură acumulator prea ridicată.	Eliberați imediat sarcina mașinii și permiteți răcirea timp de aproximativ 30 de secunde utilizând mașina la turație în gol.
	Capacitate scăzută a acumulatorului.	Încărcați acumulatorul.

PROTECȚIA MEDIULUI

 Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să  depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

CONSIDERAȚII PRIVIND UNELTELE ALIMENTATE CU ACUMULATOR

Scula și acumulatorul pot fi utilizate și stocate la temperaturi cuprinse între 0°C și 45°C.

Plaja de temperatură ambientală recomandată pentru

reîncărcare este cuprinsă între 0°C și 40°C.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,
Descriere **Ferăstrău multifuncțional cu acumulator
Li-ion Worx**
Tip **WX550 WX550.X (5- denumire mașină,
reprezentând ferăstrăul)**
Funcție **Tăierea diverselor materiale**

Respectă următoarele Directive,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Se conformează standardelor
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




2023/09/14

Allen Ding

Adjunct Inginer Șef, Testare și certificare
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPEČNOST VÝROBKU OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

 **VAROVÁNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

- 1) **Bezpečnost na pracovišti**
 - a) **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plně nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
 - b) **DNepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.
 - c) **Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.
- 2) **Bezpečnost při práci s elektřinou**
 - a) **Vídlíce elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlice nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejete tak možným zraněním nebo úrazu el proudem.** Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.
 - b) **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
 - c) **Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
 - d) **Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřitahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly.** Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.
 - e) **Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
 - f) **Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých**

podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).

Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečnost

- a) **Budte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
- b) **Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
- c) **Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí.** Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
- d) **Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
- e) **Nepřecenejte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.
- f) **Pro práci se vhodně oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Své vlasy a volné oblečení držte z dosahu pohyblivých částí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- g) **Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
- h) **Nedopusťte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.
- 4) **Použití a údržba ručního nářadí**
 - a) **Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
 - b) **Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
 - c) **Před jakýmkoliv seřizením, výměnou násad nebo uskladněním elektrického nářadí vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo, pokud je to možné, z něj vyjměte akumulátor.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
 - d) **Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s**

prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat. Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.

- e) **Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí.** Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
- f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.**
- g) **Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.
- h) **Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.
- 5) **Použití a údržba elektrického nářadí napájeného baterií**
 - a) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.
 - b) **Při použití nářadí napájeného baterií používejte pouze baterii, která je určena speciálně pro toto nářadí.** Použití jakékoli jiné baterie může vytvářet riziko způsobení zranění a požáru.
 - c) **Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, minci, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
 - d) **V náročných podmínkách může docházet k unikům kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou.** Zasažné-li tato kapalina oči, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
 - e) **Akumulátor nebo nářadí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte.** Poškozené nebo upravené akumulátory mohou mít nepředvídatelné chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečným úrazu.
 - f) **Akumulátor nebo nářadí nevhazujte do ohně nebo je nevstavujte nadměrným teplotám.** Při vhození do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 ° C může dojít k explozi.
 - g) **Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo nářadí nenabíjete mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.
- 6) **Servis**
 - a) **Servisní práce na nářadí nechte provést**

kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů. Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.

- b) **Poškozené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorů by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním zástupcem.

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY PRO VÁŠ NÁSTROJEM

1. Pokud provádíte práce, při kterých může nasazovací nástroj zasáhnout skrytá elektrická vedení nebo vlastní síťový kabel, pak držte elektronářadí na izolovaných plochách rukojeti. Kontakt s vedením pod napětím může přivést napětí i na kovové díly elektronářadí a vést k úderu elektrickým proudem.
2. Pro upevnění obrobku ke stabilnímu podkladu a jeho podepření použijte svorky nebo jiný vhodný způsob. Pridržení obrobku rukou nebo při těle jej ponechává nestabilním a může vést ke ztrátě kontroly.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) **Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) **Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty.** Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) **Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) **Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) **Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) **Udržujte baterie čisté a suché.**
- g) **Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- h) **Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- i) **Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- j) **Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybití, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- k) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte**



jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.

- l) **Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- m) **Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- n) **Uschovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- o) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- p) **Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- q) **V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- r) **Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.**
- s) **Varování! Nepoužívejte nedobíjecí baterie.**

SYMBOLY

	Pro omezení rizika zranění si pečlivě přečtete návod k obluze.
	Výstraha
	Používejte prostředky na ochranu sluchu.
	Používejte prostředky na ochranu očí.
	Používejte respirátor.
	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.
	Nevystavujte ohni

	Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.
	Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.
	Před výměnou příslušenství zajistěte, aby byla z nářadí vyjmuta baterie.
	Používejte ochranné rukavice
	Dřevo
	Kov
	Hliník
	Plast
	Nesprávně
	Správně
	Pro dosažení optimálního výsledku řežte s mírným přitlakem.
	Zamknout

	Odemknout
	Místa sevření

SEZNAM KOMPONENT

1. SPÍNAČ ZAPNUTO/VYPNUTO
2. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO
3. MÍSTA ÚCHOPU
4. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO OTOČNÉHO ČEPU
5. KRYT MOTORU
6. OVLÁDÁNÍ KMITAVÉHO POHYBU
7. OCHRANNÝ PRST
8. PRACOVNÍ LED SVĚTLO (VIZ OBR. H)
9. DRŽÁK LISTU
10. ZÁKLADNÍ DESKA
11. SPODNÍ DESKA
12. PATNÍ DESKA
13. AKUMULÁTOR *
14. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO BATERIE *

* Standardní dodávka nemusí obsahovat veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX550 WX550.X** (5- označení stroje, zástupce pily)

		WX550 WX550.X**
Jmenovité napětí		20V  Max***
Otáčky na prázdko		0-3000/min
Výška zdvihu		20mm
Kapacita řezání		
Vykrúžovací Pílu	Dřevo	50mm
	PVC trubka	50mm
	Ocelová deska	4mm
Mečová Píla	Dřevo	100mm
	PVC trubka	127mm
	Ocelová trubice	76mm

Hmotnost stroje (Holé nářadí)	1.5kg
-------------------------------	-------

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

*** Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20 voltů. Jmenovité napětí je 18 voltů.

NAVRHOVANÉ BATERIE A NABÍJENÍ

Kategorie	Typ	Kapacita
20V Baterie	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
	WA3644	4.0Ah
20V Nabíječka	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Doporučujeme zakoupit příslušenství u stejného prodejce, u kterého jste koupili nářadí. Pro další detaily prostudujte obal příslušenství. Personál obchodu vám může pomoci a poradit.

ÚDAJE O HLUKU

Naměřená hladina akustického tlaku $L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$

Naměřený akustický výkon $L_{wA} = 90,7\text{dB(A)}$

$K_{pA} \& K_{wA} = 3\text{dB(A)}$

Použijte ochranu sluchu.



INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 62841:

Řezání plechu	Hodnota vibračních emisí $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Kolísání K = 1.5m/s ²

Řezání prken	Hodnota vibračních emisí $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Kolísání K = 1.5m/s ²
Řezání dřevěných trámů	Hodnota vibračních emisí $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Kolísání K = 1.5m/s ²

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s nářadím.

! VAROVÁNÍ: Vibrace a hluknost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno:

Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány.

Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.

S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu.

Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoliv příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku.

Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

! VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku. VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku.

Investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku.

NÁVOD NA POUŽITÍ


POZNÁMKA: Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.


ÚČEL POUŽITÍ:

Tento nástroj kombinuje funkce přímočaré a vykrucovací

pily a je určen pro řezání dřeva, plastu, kovu a stavebních materiálů; při řezání spočívá pevně na materiálu. Je vhodný pro přímočaré a zakřivené řezání.

SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

POSTUP	OBRÁZEK
PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE	
Vyjmutí baterie	Viz Obr. A1
Nabíjení baterie	Viz Obr. A2
Nasazení baterie	Viz Obr. A3
Nastavení pracovního režimu V poloze I lze tento nástroj používat jako vykrúžovací pilu. V poloze II lze tento nástroj používat jako přímočarou pilu. POZNÁMKA: Lepšího řezného výkonu dosáhnete volbou nevhodnější čepel pro daný pracovní režim (speciální pilová čepel pro reciproční pily není součástí dodávky). VÝSTRAHA!  • Pro zabránění přiskřípnutí se při změně poloh nedotýkejte závěsu. • Pro zabránění náhlému spuštění nástroje se nedotýkejte uvolňovacího tlačítka. • Před zahájením provozu zkontrolujte, zda je uvolňovací tlačítko otočného čepu v dané poloze zajištěno.	Viz Obr. B1 - C4
SESTAVENÍ	
Výměna pilového listu Při použití v režimu přímočaré pily směřuje ozubení čepel ven, jak je znázorněno na obr. D1; pokud je pila používána jako reciproční, ozubení směřuje tak, jak je znázorněno na obr. D3. UPOZORNĚNÍ: Před prováděním nastavení a demontáží nebo montáží adaptérů nebo příslušenství se nedotýkejte uvolňovacího tlačítka, aby se zabránilo aktivaci spínače.	Viz Obr. D1 – D3
POUŽÍVÁNÍ	
VÝSTRAHA! Nebezpečí popálení. Nedotýkejte se pilového listu bezprostředně po použití. V případě kontaktu s pilovým listem může dojít ke zranění.	

Zapnutí a vypnutí POZNÁMKA: Z bezpečnostní důvodů nelze vypínač nástroje zajistit; je nezbytné jej přidržovat stisknutý po celou dobu používání.	Viz Obr. E
Funkce výkyvu pilového listu	Viz Obr. F1, F2
Řezání VÝSTRAHA!  • Nikdy nepřidržujte otočnou hlavu při používání nástroje. • Nikdy nepřidržujte kryt motoru při používání nástroje. Typ pilového listu vždy přizpůsobte druhu materiálu a tloušťce prořezu. Před řezáním jakéhokoli materiálu zkontrolujte, zda je pevně ukotven nebo upevněn, aby se zabránilo sklouznutí. Přidržování materiálu rukou nebo proti tělu není stabilní a mohlo by vést ke ztrátě kontroly. • Pokud možno, je nezbytné přidržovat patní desku pily pevně na řezaném materiálu. Tím se zabrání skákání nebo vibracím pily a minimalizuje se prasknutí listu.	Viz Obr. G1 – G3
Pracovní světlo LED	Viz Obr. H

105

TIPY PRO PRÁCI S VÍCEÚČELOVOU PILOU

Jestliže se pila příliš zahřeje, spusťte ji bez zátěže na 2-3 minuty, čímž se ochladí motor. Nepoužívejte pilu delší čas při nízkých otáčkách. Pohyby řezaného materiálu mají negativní vliv na kvalitu povrchu. Pilový list řeže při pohybu směrem nahoru a může vyštípnout horní povrch materiálu. Při řezání je vhodné, aby na vrchní straně byl povrch, který po skončení řezání nebude vidět.

ÚDRŽBA

Vaše nářadí nepotřebuje žádné dodatečné mazání nebo údržbu.


Na vašem elektrickém ručním nářadí nejsou žádné části, které potřebují servisní zásah. Nikdy nepoužívejte vodu nebo chemické čističe na čištění vašeho ručního elektrického nářadí. Utírejte jej dočista suchým hadrem. Vždy jej skladujte na suchém místě. Udržujte ventilační otvory motoru čisté. Občas můžete přes ventilační otvory vidět jiskry. Tento jev je normální a neznamená poškození vašeho ručního elektrického nářadí.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Príznak	Možné príčiny	Možné riešenie
Nástroj se během používání náhle zastavil.	Přetížení. Příliš vysoká teplota baterie.	Ihned uvolněte nástroj a nechte jej běžet přibližně 30 sekund bez zátěže, aby vychladl.
	Nízký stav baterie.	Nabijte baterii.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí  recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

PRO AKUMULÁTOROVÁ NÁŘADÍ

Rozsah okolních teplot pro použití a skladování nářadí a akumulátoru je 0°C- 45°C.

Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0°C- 40°C.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Prohlašujeme, že tento výrobek
Popis **Worx Li-ion víceúčelová pila**
Typ **WX550 WX550.X (5- označení stroje, zástupce pily)**
Funkce **Řezání různých materiálů**

splňuje následující směrnice:
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Splňované normy
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,
Název Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/09/14
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování & Certifikace
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jianguo 215123, P. R. China

BEZPEČNOSŤ VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

! **VAROVANIA** Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznámte sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1) Bezpečnosť na pracovisku

a) Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.

Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.

b) Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu. Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.

c) Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím. Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2) Bezpečnosť pri práci s elektrinou

a) Prípojky elektrického ručného náradia musia byť vhodné so zástrčkami. Nemoifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

b) Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.

c) Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam. Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.

d) Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo. Nikdy si nepriťahujte elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, nefahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým častiam. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.

e) Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri. Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri

redukujete riziko vzniku elektrického šoku.

f) Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD). Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3) Osobná bezpečnosť

a) Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riadte zdravým rozumom. Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.

b) Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy nosite ochranu očí. Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať vážne osobné zranenia.

c) Predídte neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.

d) Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie. Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.

e) Neprecenujte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok. Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.

f) Oblečte sa náležite. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Svoje vlasy a voľné oblečenie držte mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.

g) Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využitá a pripojené. Použitím zberača prachu redukujete riziká spojené s prachom.

h) Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia. Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.

4) Použitie a údržba ručného náradia

a) Nepreťažujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spravia prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.

b) Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím. Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.

c) Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou násad alebo uskladnením elektrického náradia vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude

možné, vyťahnite akumulátor. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.

- d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
- e) **Vykonávajte pravidelnú údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spozorujte pohyblivé časti, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené.** Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
- f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
- g) **Používajte elektrické náradie v súlade s týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.
- h) **Rukoväte a povrchy držadiel udržiajte suché, čisté, bez mazív a tukov.** Šmyklavé rukoväte a držadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.

nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

- 6) **Servis**
 - a) **Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.
 - b) **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorov by mal byť prevedený iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE PÍLU CHVOSTOVKU

- 1. **Pri práci v miestach, kde môže dôjsť ku kontaktu rezacieho príslušenstva so skrytým elektrickým vedením alebo s vlastným napájacím káblom, držte pílu za izolované časti rukoväti.** Rezacie príslušenstvo môže pri kontakte s vodičom pod napätím preniesť prúd do nechránených kovových častí elektrického náradia a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- 2. **Na upevnenie obrobku k stabilnému podkladu a jeho podopreniu použite svorky alebo iný vhodný spôsob.** Pridržanie obrobku rukou alebo pri tele ho ponecháva nestabilným a môže viesť k strate kontroly.







BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ














- 5) **Používajte a starostlivošť o batériové elektrické náradie**
 - a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.
 - b) **Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.
 - c) **Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty.** Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
 - d) **Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou.** Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá unikla z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.
 - e) **Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie s následkom požiaru, explózie alebo s nebezpečenstvom úrazu.
 - f) **Akumulátor alebo náradie nevychádzajte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerným teplotám.** Pri vhození do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 ° C môže dôjsť k explózii.
 - g) **Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode.** Nesprávne



- a) **Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Batérie neskratujte.** Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohli dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržiujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, mincí, kľúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- c) **Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) **Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) **Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrenie.**
- f) **Udržujte batérie čisté a suché.**
- g) **Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**

- h) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.
- i) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.
- j) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.
- k) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením.
- l) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.
- m) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.
- n) Uchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.
- o) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.
- p) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.
- q) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.
- r) Batérie uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.
- s) **Pozor! Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.**

SYMBOLY

	Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod.
	Výstraha
	Používajte ochranu sluchu
	Používajte ochranné prostriedky zraku
	Používajte protiprachovú masku
	Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.

	Nevystavujte ohňu
	Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory nelikvidujte ako zmesový komunálny odpad.
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.
	Pred výmenou príslušenstva zaistíte, aby bola z náradia vybratá batéria.
	Používajte ochranné rukavice
	Drevo
	Kov
	Hliník
	Plast
	Nesprávne
	Správne
	Píľte s miernym tlakom tak, aby sa dosiahli optimálne a presné výsledky pílenia.
	Zamknúť

	Odomknúť
	Miesta zovretia


ZOZNAM SÚČASTÍ

1. SIEŤOVÝ VYPÍNAČ ON/OFF
2. BLOKOVACIE/ODISŤOVACIE TLAČIDLO
3. OBLASTI RUKOVÄTI
4. UVOĽŇOVACIE TLAČIDLO OTOČNÉHO ČAPU
5. KRYT ELEKTROMOTORA
6. OVLÁDANIE KYVADLOVÉHO POHYBU
7. CHRÁNIČ PRSTOV
8. PRACOVNÁ LAMPA LED (POZRI OBR. H)
9. DRŽIAK PÍLOVÉHO KOTÚČA
10. PLOŠINA
11. SPODNÁ DOSKA
12. ZÁKLADOVÁ DOSKA
13. JEDNOTKA BATÉRIE *
14. TLAČIDLO NA UVOĽNENIE BATÉRIE*

* Štandardná dodávka nemusí obsahovať všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX550 WX550.X** (5- označenie nástroja predstavujúce pílu)

		WX550 WX550.X**
Menovité napätie		20V  Max***
Otáčky na voľnobeh		0-3000/min
Dĺžka kmitu		20mm
Rezná kapacita		
Vykružovacia píla	Drevo	50mm
	Rúrka PVC	50mm
	Oceľová doska	4mm
Recipročnej píly	Drevo	100mm
	Rúrka PVC	127mm
	Oceľová trubica	76mm

Hmotnosť stroja	1.5kg
-----------------	-------

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

*** Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.

ODPORÚČANÉ BATÉRIE A NABÍJAČKY

Katégorie	Typ	Kapacita
20V Batéria	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
20V nabíjačka	WA3644	4.0Ah
	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Odporúčame príslušenstvo kúpiť v rovnakom obchode ako samotné náradie. Podrobnejšie informácie sú pribalené k jednotlivému príslušenstvu. Odborní predavači vám pomôžu a poradia.

INFORMÁCIE O HLUKU

Nameraný akustický tlak	$L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$
Nameraný akustický výkon	$L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)

Použite chrániče sluchu.



INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Rezanie plechu	Hodnota emisie vibrácií $a_{hM} = 4,805\text{m/s}^2$
	Nepresnosť K = 1.5m/s ²

20V Viacúčelová píla napájaná lítio-vo-iónovou batériou

SK

Rezanie dosiek	Hodnota emisie vibrácií $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Nepresnosť K = 1.5m/s ²
Rezanie drevených hranolov	Hodnota emisie vibrácií $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Nepresnosť K = 1.5m/s ²

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí. Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím.

VAROVANIE: VIBRÁCIE A HLUČNOSŤ PRI AKTUÁLNYM POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁRADIA SA OD DEKLAROVANÝCH MÔŽU LÍŠIŤ V ZÁVISLOSTI OD SPÔSOBU, AKÝM JE NÁRADIE POUŽÍVANÉ, A HLAVNE OD TYPU SPRACOVÁVANÉHO OBROBKU PODĽA NASLEDUJÚCICH PRÍKLADOV A ĎALŠÍCH SPÔSOBOV, AKÝMI JE NÁRADIE POUŽÍVANÉ:

Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezať alebo vŕtať.

Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave. Pevnosť uchopenia rukovätí a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku.

Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.

VAROVANIE: Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnobežných otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu. Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený.

Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku.

VŽDY používajte ostré sekáče, vŕtáky a nože.

Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistite jeho riadne mazanie (ak je to vhodné).

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.

Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

NÁVOD NA POUŽITIE

POZNÁMKA: Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

URČENÉ POUŽITIE:

Táto píla je typu 2 píly v 1 nástroji s funkciou rozrezávacej píly a vykružovacej píly, ktorá je určená na pílenie dreva, plastov, kovu a stavebných materiálov, pri pevnom spočívaní na obrobku. Je vhodná na priame a zakrivené rezy.

MONTÁŽ A OBSLUHA

UYKONÁVANÝ ÚKON	OBRÁZOK
PRED ZAČATÍM PRÁCE	
Vybratie batérie	Pozrite obr. A1
Nabíjanie batérie	Pozrite obr. A2
Nasadenie batérie	Pozrite obr. A3
Nastavenie pracovného režimu Píla funguje v polohe I ako vykružovacia píla. Píla funguje v polohe II ako rozrezávacia píla. POZNÁMKA: Lepší rezný výkon dosiahnete voľbou najvhodnejšej čepele pre daný pracovný režim (špeciálna pílová čepeľ pre recipročné píly nie je súčasťou dodávky).	Pozrite obr. B1 - C4
VAROVANIE! • Aby sa zabránilo pritlačeniu, rukami sa pri zmene polohy nepribližujte k závesnému čapu. • Aby sa zabránilo náhodnému zapnutiu nástroja, rukami sa nepribližujte k blokovaciemu/odisťovaciemu tlačidlu. • Pred zahájením prevádzky skontrolujte, či je uvoľňovacie tlačidlo otočného čapu v danej polohe zaistené.	
ZOSTAVENIE	
Výmena pílového kotúča Pri použití v režime priamočiarej píly ozubenie čepele smeruje von tak, ako je znázornené na obr. D1; ak sa píla používa ako recipročná, ozubenie smeruje tak, ako je znázornené na obr. D3.	Pozrite obr. D1 - D3
UPOZORNENIE: Rukami sa nepribližujte k blokovaciemu/odisťovaciemu tlačidlu, aby sa pred vykonávaním akýchkoľvek nastavení alebo demontáže alebo inštalácie prídavných zariadení príslušenstva zabránilo zapnutiu píly.	
OBSLUHA	

VAROVANIE! Nebezpečenstvo popálenia. Ihneď po skončení používania sa nedotýkajte pílového kotúča. Kontakt s pílovým kotúčom môže spôsobiť zranenie.

Vypnutie a zapnutie

POZNÁMKA: Vypínač píly sa z bezpečnostných dôvodov nesmie zaistiť; po celý čas prevádzky musí zostať stlačený.

Pozrite obr. E

Funkcia kyvadla

Pozrite obr. F1, F2

Pílenie

VAROVANIE!

- Pri práci s pílou nikdy nedržte otočnú hlavicu.
- Pri práci s pílou nikdy nedržte kryt elektromotora.

Typ pílového listu vždy prispôbte druhu materiálu a jeho hrúbke. Pred pílením akéhokoľvek typu materiálu sa uistite, že je pevne ukotvený alebo upnutý, aby sa zabránilo jeho kĺzaniu. Ak obrobok držíte rukou alebo ho opierate o svoje telo, bude nestabilný, čo môže viesť k strate kontroly.

- Plošina píly sa musí vždy, keď je to možné, pevne držať proti pílenému materiálu. Tým sa zabráni vyskakovaniu alebo kmitaniu píly a minimalizuje sa zlomenie pílového kotúča.

Pozrite obr. G1 – G3

Pracovné svetlo LED

Pozrite obr. H

vidieť iskrenie komutátora. Je to normálny stav a nepoškodzuje to vaše náradie.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Symptóm	Možné príčiny	Možné riešenie
Píla sa počas prevádzky náhle zastaví.	Preťaženie. Teplota akumulátora je príliš vysoká.	Okamžite uvoľnite zaťaženie a pílu nechajte vychladnúť v chode bez zaťaženia približne 30 sekúnd.
	Nízka kapacita batérie.	Nabite batériový modul.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitých teplôt pre použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0°C- 45°C.

Odporúčený rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0°C- 40°C.

TIPY NA PRÁCU S UNIVERZÁLNOU PÍLOU

Ak sa píla príliš zahreje, nechajte ju 2-3 minúty bežať na voľnobeh, aby sa ochladil motor. Nepoužívajte náradie dlhší čas pri nízkych otáčkach.

Pohyby rezaného materiálu majú negatívny vplyv na dosiahnuteľnú kvalitu povrchu. Pílový list reže pri pohybe smerom nahor a môže vyštípiť horný povrch materiálu.

Pri rezaní musí byť horný povrch ten, ktorý po skončení rezania nebude vidieť.

ÚDRŽBA

Vaše náradie nevyžaduje žiadne dodatočné mazanie ani údržbu.

Vaše náradie nevyžaduje žiadny servisný zásah. Svoje náradie nikdy nečistíte vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou.

Náradie ukladajte na suchom mieste. Vetracie otvory motora udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zbavujte prachu. Cez vetracie štrbiny občas možno

VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok
Popis **Worx Viacúčelová píla napájaná lítiovo-iónovou
batériou**

Typ **WX550 WX550.X (5- označenie nástroja
predstavujúce pílu)**

Funkcie **Rezanie rôznych materiálov**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU&(EU)2015/863

Spĺňa posudzované normy:

EN 62841-1

EN 62841-2-11

EN IEC 55014-1

EN IEC 55014-2

EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru:

Názov Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

2023/09/14

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jianguo 215123, P. R. China

VARNOŠT IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA



OPOZORILO Pred uporabo orodja, pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

- Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskre, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvracanje Vaše pozornosti drugim lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2) Električna varnost

- Priključni vtičak električnega orodja se mora prilegati vtičnici.** Spreminjanje vtičaka na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičačev z adapterji. Nespremenjeni vtičaci in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Zogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičak izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabelskega podaljška, ki jê primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvanim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3) Osebna varnost

- a) **Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- b) **Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih glušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- c) **zogibajte se nenamernemu zagonu. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno.** Prenašanje naprave s prstom na stikalu ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- d) **Pred vklopjanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) **Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje.** Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- f) **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita.** Poskrbite, da se med delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajoče se dele. Premikajoči se deli orodja lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.
- g) **Če ima električno orodje predvideno namestitev enot za odsesavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene.** Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja manjša nevarnost nesreče zaradi prahu.
- h) **Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.** Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.
- 4) **Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji**
- a) **Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena.** Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali boljše in varneje.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- c) **Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitvami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja ali iz njega odstraniti akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenamerni zagon električnega orodja.
- d) **Električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne**

dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.

- e) **Električna orodja in pripomočke redno vzdržujte. Nadzirajte brezhibno delovanje premičnih delov orodja, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo orodja popraviti.** Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- f) **Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.** Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- h) **Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti.** Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.
- 5) **Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih orodij**
- a) **Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.
- b) **V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske Mbatije, ki so zanje predvidene.** Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
- c) **Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškiimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opeklino ali požar.
- d) **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo.** Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opeklino.
- e) **Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij.** Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.
- f) **Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali previsoki temperaturi.** Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130oC lahko povzroči eksplozijo.
- g) **Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih.** Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.

- 6) Servisiranje
- a) Vaše električno orodje naj popravlja le kvalificirano strokovno osebje, ki uporablja originalne nadomestne dele. Tako bo zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.
- b) Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev. Poškodovane akumulatorje lahko servisira le proizvajalec ali pooblaščen servisier.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA POVRATNO ŽAGO

1. Povratno žago med uporabo trdno držite za izolirana ročaja, kajti rezilo bi lahko prišlo v stik z električnim kablom. Stik rezila z električnim kablom pod napetostjo bi povzročil naelektritev neizoliranih delov orodja in električni udar.
2. Uporabite objemke ali drug praktičen način za pritrditve in podporo obdelovanca na stabilno površino. Če obdelovanec držite z roko ali ob svojem telesu, obdelovanec ni stabilen, kar lahko povzroči izgubo nadzora.














VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.
- b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
- e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- f) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.
- g) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.
- h) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.
- i) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.
- j) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za doseg maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.

- k) Za polnjenje uporabljajte le polnilnike, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilnikov, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.
- l) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.
- m) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.
- n) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.
- o) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.
- p) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.
- q) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.
- r) Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.
- s) Opozorilo! Ne uporabljajte neponovno polnilnih baterij.

SIMBOLI

	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo.
	Opozorilo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči
	Nosite zaščitno masko za prah
	Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.
	
	Prepovedano sežiganje

	Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komulane odpadke.
	Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.
	Poskrbite, da boste pred menjavanjem dodatkov odstranili akumulator
	Nosite zaščitne rokavice.
	Les
	Kovina
	Aluminij
	Plastika
	Nepravilno
	Pravilno
	Med žaganjem pritiskajte na orodje z zmernim pritiskom, kajti tako boste dosegali natančne rezultate.
	Zaklenjeno
	Odklenjeno



Točke ujetja


SESTAVNI DELI

1. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP
2. VARNOSTNO STIKALO
3. PREDELI ZA PRIJEMANJ
4. GUMB ZA SPROSTITEV
5. POKROV MOTORJA
6. FUNKCIJA NIHANJA
7. ZAŠČITNI PRST
8. LUČKA (GLEJTE SLIKO. H)
9. DRŽALO REZILA
10. PODNOŽNA PLOŠČA
11. SPODNJA PLOŠČA
12. OSNOVNA PLOŠČA
13. AKUMULATOR *
14. GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA*

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

TEHNIČNI PODATKI

Vrsta **WX550 WX550.X** (5- zasnova naprave, predstavnik žag)

		WX550 WX550.X**
Napetost		20V  Max***
Št. vrt. brez obremenitve		0-3000/min
Dolžina reza		20mm
Zmogljivost rezanja		
Kot rezbarska žaga	Les	50mm
	PVC cevi	50mm
	Jeklena plošča	4mm
Kot lisičji rep	Les	100mm
	PVC cevi	127mm
	Jeklena cev	76mm
Teža strojčka (Golo orodje)		1.5kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem

20V večnamenska žaga z litijevim akumulatorjem

SL

medzy tymi modelami.

*** Napetost je bila izmerjena brez obremenitve.

Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20

V. Običajna napetost je 18 V.

PRIPOROČENE BATERIJE IN POLNILNIKI

Kategorija	Rodžaj	Pojemnošć
20V Akumulator	WA3550	1.5Ah
	WA3550.1	1.5Ah
	WA3551	2.0Ah
	WA3551.1	2.0Ah
	WA3553	4.0Ah
	WA3639	2.0Ah
20V Ładowarki	WA3644	4.0Ah
	WA3760	0.4A
	WA3860	2.0A
	WA3880	2.0A

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili strojek. Za podrobnosti si ogledjte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebe v trgovini.

PODATKI O HRUPU

Vrednotena krokar zvočnega tlaka $L_{pA} = 79,7\text{dB(A)}$

Vrednotena raven zvočne moči $L_{WA} = 90,7\text{dB(A)}$

K_{pA} & K_{WA} 3dB(A)

Uporabljajte zaščito za ušesa.



PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:

Žaganje kovinskih plošč	Vrednost emisije vibracij $a_{h,M} = 4,805\text{m/s}^2$
	Nezanesljivost meritve $K = 1.5\text{m/s}^2$
Žaganje iverne plošće	Vrednost emisije vibracij $a_{h,B} = 5,495\text{m/s}^2$
	Nezanesljivost meritve $K = 1.5\text{m/s}^2$

Žaganje lesenih tramov	Vrednost emisije vibracij $a_{h,WB} = 5,535\text{m/s}^2$
	Nezanesljivost meritve $K = 1.5\text{m/s}^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodij med seboj. Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.



OPOROIRO: Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine: Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete.

Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano. Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brezhibnost. Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij. Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzročijo vibracijski sindrom zapestja in rok.



OPOROIRO: Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

VEDNO uporabljajte le ostre pripomočke.

Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno).

Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Preden začnete uporabljati strojek, si pazno preberite navodila.

NAMEN UPORABE:

Strojček je skupek dveh žag v eni, saj združuje lisičji rep in rezbarsko žago v enem, namenjena pa je za žaganje lesa, plastike, kovinskih in gradbenih materialov, pri čemer je trdno naslonjena na obdelovanec. Primerna JE ZA ravne v vijugaste Reze.

SESTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

20V večnamenska žaga z litijevim akumulatorjem

SL

OPRAVILO	SLIKA
PRED ZAČETKOM UPORABE	
Odstranjevanje akumulatorja	Glejte sliko A1
Polnjenje akumulatorja	Glejte sliko A2
Namešanje akumulatorja	Glejte sliko A3
Nastavitev načina dela V položaju I to orodje deluje kot rezbarska žaga. V položaju II to orodje deluje kot lisičji rep. OPOMBA: Za zagotovitev najboljših rezultatov, izberite tisto rezilo, ki najbolje ustreza delu, ki ga boste opravljali (posebno rezilo za povratno žago ni priloženo). OPOZORILO! • Če želite preprečiti, da vas priščipne, imejte dlani med spreminjanjem položaja glave vedno proč od zgloba. • Zaradi preprečevanja nehotenega vklopa orodja, poskrbite, da orodja ne boste držali za gumb za zaklepanje. • Pred začetkom dela se prepričajte, da je gumb za sprostitve v zaklenjenem položaju.	Glejte sliko B1 - C4

SESTAVLJANJE

Zamenjava žaginega lista V načinu vbojne žage, naj bodo zobje rezila obrnjeni ven, kot je prikazano na sliki D1; v načinu povratne žage, naj bodo zobje rezila obrnjeni, kot je prikazano na sliki D3. POZOR: Pred nastavljanjem ali prilagajanjem pripomočkov, imejte roke proč od gumba za zaklepanje, da ne boste po ne sreči zagnali strojčka.	Glejte sliko D1 - D3
---	----------------------

NAČIN UPORABE

OPOZORILO! Nevarnost opeklin. Nikoli se ne dotikajte rezila takoj po končanem delu. Pri tem lahko utrpite poškodbe.

Vklop/izklop OPOMBA: Iz varnostnih razlogov aretiranje vklopno/izklopnega stikala ni možno, ampak mora biti le-to med delovanjem žage stalno pritisnjeno.	Glejte sliko E
Funkcija nihanja	Glejte sliko F1, F2

Rezanje OPOZORILO! • Med uporabo strojčka, nikoli ne prijemajte za pregibno glavo. • Med uporabo strojčka, nikoli ne prijemajte pokrova motorja. Vedno uporabite rezilo, ki je namenjeno za vrsto in debelino materiala, ki ga obdelujete. Pred začetkom rezanja kateregakoli materiala, se prepričajte, da je obdelovanec dobro vpet. Če med žaganjem z eno roko držite obdelovanec, oziroma slednjega obirate ob svoje telo, to lahko povzroči izgubo nadzora. • Če je možno, podnožno ploščo med žaganjem pritisnite trdno ob obdelovanec. To bo preprečilo, da bi orodje poskakovalo ali vibriralo, hkrati pa preprečilo nevarnost za deformacijo žaginega lista.	Glejte sliko G1 - G3
LED delovna lučka	Glejte sliko H

NAPOTKI ZA UPORABO VEČNAMENSKE ŽAGE

Če se vaše orodje med delom segreje, ga približno 2-3 minute pustite delovati neobremenjenega, da se motor ohladi. Izogibajte se predolgemu delu z nizkimi hitrostmi.

Če se obdelovanec med obdelavo premika, potem kakovost obdelave ne bo takšna, kot si jo želite. Rezilo reže obdelovanec od spodaj navzgor in lahko razcefra zgornjo površino.

Poskrbite, da bo na zgornji strani površina, ki po vgradnji obdelovanca ne bo vidna.

VZDRŽEVANJE



Vašega strojčka ne rabite dodatno mazati.

Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskrenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Simptom	Morebitni vzroki	Možna rešitev
Strojček se med delovanjem nenadoma zaustavi.	Preobremenitev. Temperatura akumulatorja je previsoka. Nizka napetost akumulatorja.	Takoj prenehajte z delom in orodje približno 30 sekund neobremenjenega zaženite z najvišjimi vrtljaji. Polnjenje akumulatorja

VAROVANJE OKOLJA

 Odpadnih električnih orodij ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki.
 Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

ZA AKUMULATORSKA ORODJA

Območje temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja ter akumulatorja je 0°C - 45°C.
Priporočeno območje temperature okolice pri polnjenju je 0°C - 40°C.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **Worx večnamenska žaga z litijevim akumulatorjem**
Vrsta izdelka **WX550 WX550.X (5- zasnovna naprave, predstavnik žag)**
Funkcija **Žaganje različnih materialov**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

In izpolnjuje naslednje standarde:
EN 62841-1
EN 62841-2-11
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,
Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



119

2023/09/14
Allen Ding
Pooblaščen glavni inženir za testiranje in certificiranje
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

20V večnamenska žaga z litijevim akumulatorjem

SL



www.worx.com

Copyright © 2023, Positec. All Rights Reserved.
AR01300309